

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 64 (1946)
Heft: 82

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nr. (031) 216 00
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gef. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einziehen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50; Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 8.30.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone n° (031) 216 00
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus. — Prix d'abonnement: Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50; étranger: frais de port en plus. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publitas SA. — Tarif d'insertion: 20 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 25 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou à „La Vita economica“: 8 fr. 30.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Uebereicht der im ersten Vierteljahr 1946 aufgerufenen und kraftlos erklärten Inhaberpapiere. Tableau des titres au porteur dont la production a été ordonnée ou qui ont été annulés pendant le premier trimestre de 1946.
Abbandonate Wertpapiere. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 114805—114831.
Antrag auf Revision von Artikel 4 des allgemeinverbindlich erklärten Gesamtarbeitsvertrages für das Schreiner- und Glasergerber von Appenzel-Hinterland.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfüng Nr. 21 L des KIAA betreffend Aufhebung der Lederkontingentierung. Ordonnance n° 21 L de l'OGIT concernant l'abolition du contingentement des cuirs. Ordinanza N. 21 L dell'UGIL concernente la soppressione del contingentamento dei cuoi.

Telegrammverkehr mit Niederländisch-Indien. Correspondance télégraphique avec les Indes néerlandaises.

Schweizerischer Geldmarkt.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Übersicht der Inhaberpapiere - Tableau des titres au porteur

I. Im Januar bis März 1946 im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich aufgerufene Titel

I. Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce en janvier/mars 1946

Titelgattung Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nominal- wert Valeur nominale	Emissions- Datum Date d'émission	Einfuss Taux %	Coupons fällig Échéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum der Veröffentlichung Date de publication
Obligation	Aargauische Kantonalbank	A 66097	1	1500	26. XII. 44	3	—	fällig am 26. XII. 50; mit Bruch- zinscoupons 20. IX. 45 u. ff.; Semestercoupons zugunsten von Hans Weber, Bäcker, Veltheim	22. III. 46
Kassa- obligation	Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich	4632/4	3	1000	28. IV. 45	3 1/2	15. II; 15. VIII	Verfall 28. IV. 51; mit Coupons 15. II. 46 u. ff.	25. III. 46
Prioritäts- aktie	Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich	4973, 14892 (2 Titel zu 1 Aktie); 112677/80, 155011/14 (2 Zertifikate zu je 2 Aktien), 267251/90 (4 Zertifikate zu je 10 Aktien)	50	50	—	—	—	mit Coupons Nrn. 9 u. ff.	25. III. 46
do.	do.	17994, 143478/9 (1 Zertifikat zu 2 Aktien)	3	50	—	—	—	mit Coupons Nrn. 1 u. ff.	25. III. 46
Aktie	AG. Möbelfabrik Horgen-Glarus	151/179, 482/6, 620	35	—	—	—	—	Mäntel	7. I. 46
Bon de casse	Banque Weck, Aebly & Cie, Fribourg	8842	1	500	—	3 1/2	—	bons échus depuis le 7. X. 42	21. III. 46
Certificat de dépôt	do.	8843	1	1000	—	3 1/2	—	bons échus depuis le 7. X. 42	21. III. 46
Obbligazione	Caisse hypothécaire du canton de Genève	71488	1	10000	—	3 1/2	—	durée 5 ans; échéance 30. IX. 42; avec coupon 30. IX. 42	14. II. 46
do.	Città di Lugano	2419	1	500	1905	3 1/2	—	mantello; Energia elettrica Vgr- zasca; estratto per il rimborso al 1° X. 45	17. I. 46
Action	Crédit foncier vaudois	47832/3	2	500	—	—	—	avec feuille de coupons	19. II. 46
Aktie	Dosen- und Aluminiumwarenfabrik Ermatingen AG., Ermatingen	391/400	10	1000	1920	—	—	—	24. I. 46
Obligation	Ersparisanstalt Toggenburg AG., Rorschach	Serie A 1, 2607/8	2	2000	—	—	—	fällig am 1. XI. 43	1. II. 46
do.	do.	4645	1	1000	—	—	—	fällig am 1. VII. 46	1. II. 46
Aktie	Gewerbekasse in Bern	534/5	2	500	—	—	—	Mäntel	14. III. 46
Obligation	do.	3841 B	1	1000	—	—	—	* unkündbar bis 30. VI. 47; mit Coupons 31. XII. 45 u. ff.	4. III. 46
do.	do.	3882 B	1	1000	—	—	—	* konvertiert in Nr. 7700 bis 31. XII. 47; mit Coupons 31. XII. 45 u. ff.	4. III. 46
do.	do.	3883 B	1	1000	—	—	—	* konvertiert in Nr. 7701 bis 31. XII. 47; mit Coupons 31. XII. 45 u. ff.	4. III. 46
Obligation	Graubündner Kantonalbank	Serie 45; 9316	1	2000	21. XI. 41	3 1/2	—	mit Coupons 31. X. 46 u. ff.	25. I. 46
Kassaschein	Hypothekarkasse des Kantons Bern	209068	1	12000	—	—	—	mit Coupons 26. X. 45 u. ff.	7. I. 46
Aktie	Jurassische Mühlenwerke, Presshefen- und Teigwarenfabrik AG., Laufen	301/5	5	2500	15. IV. 01	—	—	mit Coupons Nrn. 34 u. ff.	26. II. 46
Obligation	Kanton Basel-Stadt	421216/20	5	1000	XI. 1943	3 1/2	15. III; 15. IX	mit Coupons 15. IX. 44 u. ff.	8. II. 46
Obligation	Kanton Bern	291. 901, 7692,	48	500	1895	3	—	mit Coupons 1. VII. 39 u. ff.	14. III. 46
Kassaschein	14358, 18919, 21962, 23101, 26360, 35668/4, 35668, 44791, 47071, 47073, 47090, 47170/1, 47174, 48480, 57919, 59537, 60801, 70606/9, 72269/70, 74842, 81610/15, 83621, 84201/6, 91980/3, 96405/6.								
Action	Kantonalbank von Bern	Serie E e, 2314	1	1000	—	3	—	mit Coupons 8. I. 46 u. ff.	28. I. 46
do.	Nestlé and Anglo-Swiss Holding Co. Ltd., Vevey		295	100	—	—	—	avec bon d'amortissement, coupons 3 et suivants attachés à l'action et au bon, avec certificat Unilac Inc.	21. II. 46
Titres unitaires: 414143, 415733, 415734, 415735 à 415744, 415785, 415786, 415799, 415800, 416878 à 416881, 416885, 417401 à 417435, 417436 à 417447, 417470 à 417485, 417486 à 417488, 512352, 552403. Titres de 5 actions: 109601 à 109610, 112876 à 112880, 151771 à 151775, 244321 à 244325, 244326 à 244330, 244361 à 244365, 244366 à 244370, 244371 à 244375, 258961 à 258965, 264231 à 264235, 264236 à 264240, 264501 à 264505, 264506 à 264510, 264526 à 264530, 264531 à 264535, 264536 à 264540, 264541 à 264545, 264546 à 264550, 264551 à 264560, 264561 à 264565, 289846 à 289850, 289851 à 289860, 289861 à 289865. Titres de 25 actions: 11726 à 11750, 24926 à 24930, 24351 à 24375.									
									* Widerruf s. SHAB vom 8. IV. 46

I. Im Januar bis März 1946 im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich aufgerufene Titel
I. Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce en janvier/mars 1946

Titelgattung Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nominal- wert Valeur nominale	Emissions- datum Date d'émission	Kurs Taux %	Coupons fällig Echéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum der Veröffentlichung Date de publication
Action	Nestlé and Anglo-Swiss Holding Co. Ltd., Vevey	575843	1	100	—	—	—	avec bon d'amortissement, même numéro, coupons n° 1 et sul- vants; avec certificat Unilac Inc. mit Coupons Nrn. 13 u. ff.	15. I. 46
Prioritäts- aktien	Schweizerisch-Amerikanische Stickerei- Industrie-Gesellschaft A.G., Glarus	60613/14	2	500 od. \$ 100	—	—	—	—	4. II. 46
Obligation	Schweizerische Bundesbahnen	45440/3	4	500	1903 diff.	3	—	mit Coupons Nrn. 59 per 15. V. 33 u. ff.	4. II. 46
	do.	12168	1	1000	1923	4	—	III. Elektrifikations-Anleihe; mit Coupons Nr. 20 per 15. V. 33 bis Nr. 28 per 15. V. 37 seit 15. V. 37 zur Rückzahlung fällig	4. II. 46
	do.	30504/43	40	1000	1927	4 ½	—	mit Coupons 1. X. 44 u. ff.	14. III. 46
	do.	120782/3	2	5000	1931	4	—	fallig per 15. IV. 46; mit Coupons 15. X. 45 u. ff.	7. III. 46
	Schweizerische Eidgenossenschaft	15742, 19020, 19281, 20554, 22495/6, 22576/7, 100988, 101898 44602	10	500	1903	3	—	10 Couponsbogen; mit Coupons 15. IV. 40 u. ff.	28. I. 46
	do.	182084	1	1000	1931	4	30. III; 30. IX	mit Coupons 30. IX. 45 u. ff.	7. I. 46
	do.	216107/8, 217855, 221662	1	1000	1941	3 ¼	1. VI; 1. XII	mit Coupons 1. XII. 45 u. ff., Lit. a und b	7. I. 46
	do.	19406/10	4	5000	1941	3 ¼	1. VI; 1. XII	mit Coupons 1. XII. 45 u. ff.	7. I. 46
	do.	368602/4	5	1000	1942	3 ½	—	mit Coupons Nr. 2 per 1. VII. 43 u. ff.	4. I. 46
	do.	—	3	1000	XI. 44	3 ½	15. V.; 15. XI	mit Coupons 15. XI. 45 u. ff.	7. I. 46
Genußschein	Schweiz. Spar- u. Kreditbank, St. Gallen	B, 8585/9	5	—	—	—	—	—	11. I. 46
Stammaktie	do.	A, 22959, 41533/43	12	—	—	—	—	—	11. I. 46
	do.	34760/6	7	—	—	—	—	—	11. I. 46
	do.	109811/60	50	—	—	—	—	5 Zertifikate 6082/6	11. I. 46
Aktie	Securitas, Schweiz. Bewachungs- Gesellschaft, Bern	497/500	4	—	—	—	—	mit Coupons 1935 u. ff.	7. I. 46
Action	Société anonyme pour l'industrie de l'aluminium, Chippis	832/3, 2834/6, 2842/3, 5008/19, 33257, 35193, 40068/9, 41084, 41809	25	—	—	—	—	25 coupons n° 11 au 19. IV. 40	15. I. 46
	Société immobilière de Chermex, Montreux-Châtelard	1—30, 65/6	32	50	—	—	—	sans coupon	25. I. 46
	do.	98/102	5	50	—	—	—	sans coupon	14. III. 46
	Société immobilière Primula Rosea, Genève	1—50, 63—110	98	1000	—	—	—	avec fenilles de coupons n° 1 et sultants; titres n° 1 à 50 en 5 coupons de 10 titres et n° 63 à 110 en 4 coupons de 12 titres	25. I. 46
Obligation	Thurgauische Kantonalbank	333686	1	5000	14. XII. 42	3	31. I.; 31. VII	mit Coupons 31. VII. 45 u. ff.	22. I. 46
	Ville de Lausanne	1722/3, 4026/9, 5334, 6069	8	500	1938	3	—	avec coupons 1. X. 40 et suivants	19. II. 46
	do.	14076, 22535, 25574, 27482	4	1000	1938	3	—	avec coupons 1. X. 40 et suivants	19. II. 46

II. Im Januar bis März 1946 im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich kraftlos erklärte Titel
II. Titres dont l'annulation a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce en janvier/mars 1946

Obligation	Aargauische Hypothekbank, Baden	Serie B, 2936	1	1000	3. VI. 35	—	15. V.; 15. XI; 30. VI; 31. XII	mit Coupons 1940 u. ff.	12. II. 46
	Aargauische Hypothekbank, Brugg	457 A	1	2000	—	3	—	mit Coupons 1942—44	21. III. 46
	Allgemeine aargauische Ersparniskasse, Aarau	D 8559	1	1000	—	—	—	gekündigt auf den 9. IV. 43	29. III. 46
	Appenzell-ARh. Kantonalbank, Herisau	100467	1	1000	—	3	21. II; 21. VIII	rückzahlbar am 21. II. 48; Cou- pons zu Fr. 15	4. I. 46
Aktie	Argovia AG., Mellingen	81/103, 218/32, 371/4	42	1000	24. VIII. 11	—	—	—	24. I. 46
Genußschein	do.	81/103, 231/40, 267, 371/4	38	1000	24. VIII. 11	—	—	—	24. I. 46
	do.	104/31, 199, 218/30, 268/80, 369/70, 375/6	59	1000	24. VIII. 11	—	—	—	24. I. 46
Aktie	do.	199, 233/40, 266/80, 361/8	32	1000	24. VIII. 11	—	—	—	24. I. 46
	do.	502/5, 531/50	24	1000	24. VI. 13	—	—	—	24. I. 46
	do.	850, 866/925	61	1000	31. X. 18	—	—	—	24. I. 46
	do.	926/48	23	1000	31. X. 18	—	—	—	24. I. 46
	Bucher & Co. AG., Reise-, Transport- und Automobilunternehmen, Luzern	462/93	32	500	VI. 32	—	—	mit Coupons Nrn. 1 bis 20	4. I. 46
Obligation	Darlehenskasse Sulgen	810	1	2000	—	3 ¼	—	fällig 25. V. 43; mit Coupons	11. I. 46
	do.	866	1	1000	—	3	—	fällig 5. II. 44; mit Coupons	11. I. 46
	do.	873	1	1000	—	3	—	fällig 26. II. 44; mit Coupons	11. I. 46
	Einkaufs- u. Rabattvereinigung « Liga », Basel	Serie V, 441	1	1000	—	4 ¼	—	—	7. II. 46
	Ersparnisanstalt des Kaufmännischen Direktoriums AG., St. Gallen	14791, 14793	2	2000	—	3	—	—	11. I. 46
	Gewerbekasse in Bern	5241/2 B	2	1000	—	3	—	Mäntel	14. III. 46
	Luzerner Kantonalbank, Luzern	133827/8	2	2000	—	3	—	mit Coupons 1946 u. ff.	14. III. 46
	Luzerner Landbank AG., Grosswangen	10309	1	2000	6. I. 43	—	—	mit Coupons 1946 u. ff.	5. III. 46
	Schweizerische Bundesbahnen	181540	1	1000	1931	4	—	mit Coupons 15. IV. 45 u. ff.	18. II. 46
	do.	228257/8	2	1000	1938	3	—	mit Coupons 30. IV. 44 u. ff.	4. II. 46
	Schweizerische Eidgenossenschaft	259432, 263828/9	3	500	1936	3	—	Wehranleihe; mit Coupons 1. IV. 44 u. ff.	18. II. 46
	Société de l'énergie de l'ouest suisse Lausanne	8737	1	1000	1939	3 ½	—	—	14. II. 46
	Spar- und Leihkasse Frutigen	3990	1	1000	20. V. 41	—	—	fällig 20. V. 44; mit Coupons 20. V. 43/44	10. I. 46
	Spar- und Leihkasse Rebstein	553	1	10000	10. I. 40	—	31. XII	mit Coupons 1942/3	11. I. 46
	Syndicat d'élevage bovin du district de La Chaux-de-Fonds	77/8, 112/13	4	500	1919	—	—	—	17. I. 46

III. Widerrufe — Révocations

Obligation	Hypothekarkasse des Kantons Bern	302278	1	5000	13. II. 41	3	13. II	mit Coupons 1945 u. ff.	4. I. 46
	Kraftwerke Oberhasli AG., Innertkirchen	18733/4	2	1000	III. 40	4	—	mit Coupons 15. III. 45 u. ff.	15. I. 46
	Schweizerische Eidgenossenschaft	278548/51, 278553	5	1000	VII. 42	3 ¼	—	mit Coupons 1. I. 45	12. II. 46
	do.	278564/6	3	1000	VII. 42	3 ¼	—	mit Coupons 1. I. 45 u. ff.	4. I. 46
	Zürcher Kantonalbank	668071	1	1000	18. IX. 42	3	10. V.; 10. XI	mit Coupons 10. XI. 45 u. ff.	8. II. 46
	do.	939438	1	5000	18. IX. 42	3	20. III; 20. IX	mit Coupons 20. IX. 45 u. ff.	8. II. 46

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti**Aufrufe — Sommations**

Vermisst wird: Eigentümer-Schuldbrief I/4376 von Fr. 2000 vom 6. Dezember 1930 auf Riggisberg Nrn. 624 und 625 des Rudolf Keusen, Landwirt, Moos, Riggisberg. Der unbekannte Titelinhaber wird aufgefordert, den Schuldbrief bis spätestens 19. April 1947 dem Richteramt Seftigen vorzulegen, ansonst er für kraftlos erklärt wird. (W 185³)

Belp, den 5. April 1946.

Der Gerichtsschreiber:
Wettstein.

Es werden vermisst: folgende Grundpfandtitel, haftend auf Liegenschaften in der Gemeinde Doppleschwand:

1. Gült von Fr. 190.48 (Gl. 100), angegangen 15. März ?, haftend auf «Mittler-Schwändi» des Xaver Giger, Stüchboden, Romoos;
2. Gült von Fr. 190.48 (Gl. 100), angegangen 18. März 1819, haftend auf «Unter-Schwändi» des Franz Stadelmann, Post Romoos;
3. Gült von Fr. 380.95 (Gl. 200), angegangen 11. November 2. und
4. Gült von Fr. 380.95 (Gl. 200), angegangen 15. März 1798, haftend auf «Oberwäghus» des Fridolin Schumacher und «Unterwäghus» des Simon Stalder;
5. Gült von Fr. 95.24 (Gl. 50), angegangen 15. März 1817, haftend auf «Oberwäghus» des Fridolin Schumacher;
6. Gült von Fr. 300.95, angegangen 15. März 1827, haftend auf «Schmittmatt» der Familie Theiler, «Zur Linde», Doppleschwand;
7. Verschreibung von Fr. 133.33, angegangen 15. März 1782, haftend auf der «Oben Schützenmatt» der Familie Theiler, «Zur Linde», Doppleschwand.

Die unbekannten Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, dieselben binnen Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 180⁴)

Entlebuch, den 1. April 1946.

Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch:
Dr. W. Unternährer.

Es wird vermisst: Namensschuldbrief, datiert vom 15. April 1933 und eingetragen unterm 14. Juni 1933, Beleg II/2490, für ein Kapital von Fr. 13.100, des Schuldners Ernst Schwab, Davids, Landwirt, von und in Gals, zugunsten seiner Schwester Fr. Klara Schwab, wohnhaft in Baden, Bruggerstrasse 58. Der Schuldbrief haftet als Gesamtpfandrecht auf den Liegenschaften der Gemeinde Gals, Grundbuchblätter Nrn. 818, 800, 801, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 814 und 820, und der Gemeinde Gampelen, Grundbuchblätter Nrn. 1038, 1037, 1040 und 1196, im I. Rang in Konkurrenz mit einem Schuldbrief in gleicher Höhe zugunsten der Fr. Ida Schwab in Gals.

Der bzw. die allfälligen Besitzer dieses Titels werden aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Richteramt Erlach vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird.

Erlach, den 3. April 1946.

(W 183¹)

Der Gerichtspräsident: Wittwer.

Der unbekannte Inhaber der 3¼%-Obligationen der Schweizerischen Eidgenossenschaft, Juni-Ausgabe 1945, Nrn. 515826/35 = 10 Titel zu je Fr. 5000, mit Semestercoupons per 31. Dezember 1945 u. ff., wird hiedurch öffentlich aufgefordert, dieselben innert einer Frist von 6 Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls die Obligationen als kraftlos erklärt werden. (W 186³)

Solothurn, den 4. April 1946.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:
Weingart.

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 16. November 1945 wurde der Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Schuldbrief für ursprünglich Fr. 16 000, abgeschrieben auf Fr. 10 000, lautend auf Mathias Lischer, Kondukteur der NOB, in Aussersihl, zugunsten des Johannes Ernst, Zimmermann, daselbst, datiert 16. Mai 1882, nunmehr im II. Rang.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 475²)

Zürich, den 6. Dezember 1945.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,
der Gerichtsschreiber: Dr. Müller.

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 16. November 1945 wurde der Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Inhaberschuldbrief für Fr. 25 000, datiert vom 25. August 1937, lautend auf Hans Baumann, SBB-Angestellter, Wehntalerstrasse 585, in Zürich 11, lastend im III. (ursprünglich V.) Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 814, Hungerbergstrasse 91 in Zürich 11.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 476²)

Zürich, den 6. Dezember 1945.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,
der Gerichtsschreiber: Dr. Müller.

Le président du tribunal I du district de La Chaux-de-Fonds somme le détenteur inconnu de l'obligation au porteur du Crédit foncier neuchâtelois de fr. 1500, série V, n° 6999, à l'échéance du 1^{er} mars 1944 et des 10 coupons semestriels de fr. 22.50, aux échéances des 1^{er} septembre et 1^{er} mars y attachés, d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, dans le délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 188³)

La Chaux-de-Fonds, le 5 avril 1946.

Le greffier du tribunal: A. Greub.

Première insertion

Nous, président du Tribunal de première instance, ordonnons au détenteur inconnu des 180 actions au porteur, de fr. 50 l'une, formant la totalité du capital-actions de la Société immobilière Square des tranchées E, SA., établie à Genève, de les produire et de les déposer en notre greffe dans le délai de six mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. R. XII. (W 189³)

Tribunal de première instance de Genève:
Ed. Barde, président.

Première insertion

Nous, président du Tribunal de première instance, ordonnons au détenteur inconnu des dix cédules hypothécaires au porteur de fr. 5000 chacune, de la Société immobilière du Square Bellevue, lettre D, SA., distinctes et indépendantes, sous F à P remboursables le 1^{er} septembre 1933, inscrites au registre foncier le 25 août 1928 sous l'état descriptif suivant: parcelle n° 6374, index 1, 3 a 26 m², feuille 59, bâtiment n° E, 565 logement 2 a 89 m² 50 dm², situées Rues Voltaire 20 et Franklin 1, de les produire et de les déposer en notre greffe dans le délai d'une année à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

(W 192³)

V. IX.

Tribunal de première instance de Genève:
Ed. Barde, président.

La Pretura di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto possessore del foglio principale delle due obbligazioni di fr. 500 cadauna del prestito 3¼% cantone Ticino consolidato redimibile 1893, serie G, n° 6030, e serie H, n° 7148, a produrre detti titoli alla Pretura stessa entro sei mesi dalla prima pubblicazione, sotto la comminatoria dell'annullamento. (W 191³)

Bellinzona, 5 aprile 1946.

Per la Pretura:
L. Bomio Conf., segretario aggiunto.

Kraftloserklärungen — Annulations

Die erstmals in Nr. 232 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 4. Oktober 1945 als vermisst aufgerufenen Titelmäntel zu den zwei 3¼%-Obligationen Kanton Bern, 1900, Nrn. 37024 und 12976, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiemit kraftlos erklärt. (W 193³)

Bern, den 6. April 1946.

Richteramt Bern,
der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Das Obergericht hat mit Beschluss vom 26. März 1946 das braune Gut-habenbüchlein Nr. 1983 der Basellandschaftlichen Hypothekenbank in Liestal, lautend auf Frau Luise Tschudin-Bösiger, Liestal, nachdem dasselbe innert der festgesetzten Frist nicht vorgewiesen worden ist, kraftlos erklärt.

Liestal, den 5. April 1946.

(W 187)
Obergerichtskanzlei.

Der Inhaberschuldbrief vom 30. September 1933 per Fr. 6500, haftend auf Grundbuch Trimbach Nr. 920, Schuldner: Fritz Hofer, Traugotts sel., Werkstattarbeiter, in Trimbach, ist kraftlos erklärt. (W 194³)

Oltén, den 6. April 1946.

Der Amtsgerichtspräsident von Oltén-Gösigen:
Dr. Alph. Wyss.

Le juge-instructeur du district de Sion rend notoire que par décision du 4 avril 1946 il a prononcé l'annulation des certificats de dépôt n° 1929 et 1930 de la Caisse d'épargne du Valais, au porteur, de fr. 6000 chacun, avec coupons au 10 juin 1944 et suivants attachés, titres qui avaient été délivrés à dame veuve Amélie Moret, à Bourg-St-Pierre. (W 190³)

Sion, le 5 avril 1946.

A. Sidler.

Widerrufe — Révocations

Die Verfügung des Gerichtspräsidenten III von Bern vom 8. Februar 1946, erstmals veröffentlicht in Nr. 52 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 4. März 1946, wird gänzlich widerrufen und das Zahlungsverbot auf folgenden Titeln aufgehoben:

Drei Inhaberschuldbriefe zu je Fr. 1000 auf die Gewerbekasse in Bern: Nr. 3841 B, unkündbar bis 30. Juni 1947, mit Coupons per 31. Dezember 1945 u. ff.; Nr. 3882 B, konvertiert in Nr. 7700 bis 31. Dezember 1947, mit Coupons per 31. Dezember 1945 u. ff.; Nr. 3883 B, konvertiert in Nr. 7701 bis 31. Dezember 1947, mit Coupons per 31. Dezember 1945 u. ff. (W 195³)

Bern, den 6. April 1946.

Richteramt Bern,
der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**Zürich — Zurich — Zurigo**

3. April 1946. Vertretungen ausländischer Fabrikations- und Handelshäuser.

M. F. Baumann & Co., in Zürich 8. Unter dieser Firma sind Markus Franz Baumann, von Wädenswil, in Zürich 7, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, Lienhard Keller, von Zürich, in Lausanne, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 25 000, und Rolf Baumann, von Wädenswil, in Zürich, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1946 ihren Anfang nahm. Kollektivprokura ist erteilt an die beiden Kommanditäre Lienhard Keller und Rolf Baumann. Vertretungen ausländischer Fabrikations- und Handelshäuser. Forchstrasse 103.

4. April 1946. Lebensmittel usw.

Goody-Produkte A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1945, Seite 1914), Herstellung von Lebensmitteln und Handel mit solchen usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 1. April 1946 wurde das Grundkapital von Fr. 250 000 durch Ausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500 000 erhöht, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden dementsprechend revidiert. Geschäftsdomizil: Jenatschstrasse 4, in Zürich 2.

4. April 1946.

Althoos-Immobilien G.m.b.H., in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 22. Februar 1946 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet worden, welche den An- und Verkauf von Liegenschaften zum Zwecke hat. Das Stammkapital beträgt Fr. 26 000. Gesellschafter mit einer Stammeinlage von je Fr. 13 000 sind Johann Turrin und Silvio

Turrin, beide von Zürich, in Zürich 11. Die Gesellschaft erwirbt von den beiden Gesellschaftern Johann Turrin und Silvio Turrin die im Stadtquartier Zürich 11/Affoltern gelegenen Liegenschaften, Kataster Nrn. 8, 17, 18 und 19, zum Uebernahmepreis von Fr. 90 000. Hiervon wird ein Betrag von je Fr. 12 185 auf die Stammeinlagen der beiden Gesellschafter Johann Turrin und Silvio Turrin angerechnet. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die beiden Gesellschafter Johann Turrin und Silvio Turrin sind Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Schulstrasse 34, in Zürich 11 (bei der Firma Gebrüder Turrin).

4. April 1946.

Angestellten-Stiftung der Fietz & Leuthold A.-G., in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 29. März 1946 eine Stiftung, ihr Zweck ist die Fürsorge für die Angestellten der Firma «Fietz & Leuthold A.-G.», in Zürich, sowie ihrer nächsten Familienangehörigen. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Walter Hebling, von Weinfelden, in Zürich, Präsident; Robert Odermatt, von und in Zürich, und Berta Gubler, von Weisslingen, in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Seefeldstrasse 152, in Zürich 8 (bei der Firma «Fietz & Leuthold A.-G.»).

4. April 1946. Rasierapparate, Rasierklingen usw.

Gillam Fabrikations A.G. für Gillette Produkte, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1946, Seite 765), Rasierapparate und Rasierklingen usw. Kollektivprokura ist erteilt an Walter Mettler, von Hemberg (St. Gallen), in Zürich. Er zeichnet mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

4. April 1946.

Schweizerische Bankgesellschaft (Union de Banques Suisses) (Unione di Banche Svizzere) (Union Bank of Switzerland), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1946, Seite 330). Dr. Eduard Heberlein und Paul Matter-Bally sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Unterschrift gewählt worden Dr. Rudolf Heberlein, von und in Wattwil.

4. April 1946.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Bärethswil und Umgebung, in Bärethswil (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1932, Seite 1421). Die Generalversammlung vom 14. Februar 1943 hat neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechts angepasste Statuten angenommen. Zweck der Genossenschaft ist die Hebung der Wohlfahrt ihrer Mitglieder, die Förderung der bäuerlichen Berufsbildung und die Ausbreitung und Vertiefung genossenschaftlicher Gesinnung in der ländlichen Bevölkerung. Die Statutenbestimmung betreffend das Genossenschaftskapital, die im Handelsregister eintrag vom 19. November 1912 (SHAB. Nr. 293 vom 22. November 1912, Seite 2038) erwähnt worden ist, ist aufgehoben worden, nachdem festgestellt worden war, dass seit der Gründung der Genossenschaft nie ein in Genossenschaftsanteile zerlegtes Genossenschaftskapital geschaffen worden war. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder wie bisher solidarisch. Sie sind überdies zu unbeschränkten Nachschussleistungen verpflichtet. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Genossenschafter im «Genossenschafter» und im «Freisinnigen». Der Vorstand besteht aus 6 bis 8 Mitgliedern. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar Kollektivunterschrift. Der Verwalter hat, wenn er dem Vorstand angehört, Einzelunterschrift. Andernfalls bestimmt der Vorstand die Vertretungsbefugnis. Zum Verwalter mit Einzelunterschrift ist gewählt worden Hans Mader, von Neueneegg (Bern), in Bärethswil. Er gehört dem Vorstande nicht an.

4. April 1946. Restaurationsbetrieb.

Primus Bon, in Zürich (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1943, Seite 2486), Betrieb des Bahnhof-Restaurants Hauptbahnhof Zürich usw. Die Prokura von Adolf Küttel ist erloschen.

4. April 1946. Waren der elektrischen Branche.

Dorag AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1946, Seite 794), Waren der elektrischen Branche. Neues Geschäftslokal: Badenerstrasse 18, in Zürich 4.

4. April 1946.

Karl Lehmann-Ganter, in Wallisellen (SHAB. Nr. 183 vom 7. August 1936, Seite 1914), Generalvertretung für die Schweiz der Firma «Rheinmetall-Borsig A.-G.», in Düsseldorf. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. April 1946.

R. Lützelshwab & Co., Elektro-Apparate & Instrumente, in Uster. Unter dieser Firma sind Romain Lützelshwab, von Chénens (Freiburg), und Rudolf Wyss, von Fültenbach (Solothurn), beide in Uster, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1946 ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Fabrikation und Vertrieb von elektrischen Apparaten und Instrumenten. Bankstrasse 5.

4. April 1946. Rohmaterialien, Fertigfabrikate.

Jakob Stüssli & Co., in Glattbrugg, Gemeinde Opfikon, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 206 vom 4. September 1945, Seite 2114), Import und Export von Rohmaterialien und Fertigfabrikaten. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven sind von der Firma «TIBAG A.-G.», in Glattbrugg, Gemeinde Opfikon (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1946, Seite 402), übernommen worden. Die Firma ist erloschen.

4. April 1946. Rohmaterial, Fertigfabrikate.

TIBAG A.-G., in Glattbrugg, Gemeinde Opfikon (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1946, Seite 402), Import und Export von Rohmaterial und Fertigfabrikaten. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Jakob Stüssli & Co.», in Glattbrugg, Gemeinde Opfikon (SHAB. Nr. 206 vom 4. September 1945, Seite 2114), übernommen.

4. April 1946. Textilwaren.

Emil Baumann Textiles, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Emil Baumann, von Attelwil (Aargau), in Zürich 11. Handel mit, Import, Export und Vertretungen von Textilwaren. Bruggliacker 34.

4. April 1946. Schmiede usw.

Albert Mayer, in Birmensdorf (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1941, Seite 997), Schmiede, Holz- und Kohlenhandlung. Die Firma wird infolge Verkaufs des Kohlenhandelsgeschäftes und Verzichts des Firmainhabers auf die Eintragung, da der Weiterbetrieb der Schmiede und der Holzhandlung die Voraussetzungen zur Eintragung nicht erfüllt, gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Laupen

3. April 1946. Gemüse.

Rob. Forster, in Golaten. Inhaber dieser Firma ist Robert Forster, von und in Golaten. Gemüsebau und Handel mit Gemüse.

Bureau de Mouliez

3 avril 1946. Hôtel.

Ernest Girod, à Reconvilier. Le chef de la maison est Ernest Girod, de Loveresse, à Reconvilier. Exploitation de l'Hôtel du Jura.

3 avril 1946. Menuiserie.

Edgar Bassin, à Reconvilier. Le chef de la maison est Edgar Bassin, de Saules, à Reconvilier. Entreprise de menuiserie.

4 avril 1946. Mécanique de précision, etc.

Daniel Charpiloz, à Malleray, décolletages industriels, mécanique de précision, tarauds rectifiés en acier rapide (FOSC. du 4 juillet 1945, n° 153, page 1575). La procuration conférée à Georges Pagnard est radiée. Il est remplacé par Simone Aellen; de Gessenay, à Malleray, qui signe collectivement à deux avec Alexandre Lamparter, par procuration.

4 avril 1946.

Fondation sociale de la Fabrique Daniel Charpiloz, à Malleray (FOSC. du 30 juin 1943, n° 149, page 1499). Les signatures d'Albert Geneux et Hermann Vahlé sont radiées. Sont nommés membres du comité de direction: Simone Aellen, de Gessenay, à Malleray, et Alexandre Lamparter, de Horgen, à Malleray. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du comité de direction.

Bureau Nidau

4. April 1946. Uhrenfurnituren.

Fritz Schorl, in Nidau, Uhrenfurnituren (SHAB. Nr. 125 vom 3. Juni 1925, Seite 957). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Thun

3. April 1946.

Stiftung Paul Heuberger-Rudolph, in Sigriswil, in Gunten, Gemeinde Sigriswil. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher letztwilliger Verfügung vom 15. März 1944 eine Stiftung. Sie bezweckt, kranken, hilfsbedürftigen Gemeindebürgern von Sigriswil, welche in der Gemeinde Sigriswil wohnhaft sind, und ihren nächsten Angehörigen daselbst über die ärgste Not hinwegzuhelfen. Die Betroffenen sollen auf diese Weise ärztliche Hilfe und Behandlung erhalten und, soweit nötig, gegebenenfalls auch zweckdienliche Unterkunft sowie vorübergehend den lebensnotwendigen Unterhalt für sie und ihre nächsten Angehörigen in Sigriswil, ohne dass diese sofort armengenössig werden. Ausnahmsweise sollen Zuwendungen auch an in der Gemeinde wohnende, andere Schweizer Bürger ausgerichtet werden können. Die Stiftung wird vertreten durch Einzelunterschrift des Stiftungsverwalters Dr. med. Walter Heuberger, von Bern und Bözen (Aargau), in Gunten, Gemeinde Sigriswil. Domizil: beim Stiftungsverwalter.

Luzern — Lucerne — Lucerna

2. April 1946. Chemisch-technische Produkte.

E. Rast & Cie., in Luzern. Unter dieser Firma sind Ernst Rast, von Ruswil, und Ferdinand Brunner, von Bassersdorf, beide in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. März 1946 begonnen hat. Vertrieb sämtlicher von der «Royal A.G.», in Luzern, hergestellten Produkte chemisch-technischer Art. Horwerstrasse 38.

2. April 1946. Futtermühle usw.

Reichenberger & Cie., in Luzern, Futtermühle usw., in Konkurs (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1946, Seite 622). Das Konkursverfahren wurde mangels Aktiven durch Erkenntnis vom 27. Februar 1946 eingestellt. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes und gestützt auf Artikel 66, Absatz 2, HRegV., von Amtes wegen gestrichen.

2. April 1946. Förderung des Absatzes pasteurisierter Milch usw.

Milpa Luzern, in Luzern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 81 vom 5. April 1944, Seite 795). An Robert Anderhub, von Eschenbach (Luzern), in Luzern, ist Kollektivprokura erteilt. Er zeichnet mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

3. April 1946.

Buchhaltungsstelle (Office comptable) (Ufficio contabile) (Book-Keeping office), in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1946, Seite 347). Die Prokuren von Rudolf Müller, Erwin Scharrer, Erwin Ott und Ulrich Hangartner sind erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

3 avril 1946. Travaux publics, etc.

E. Rigolet & G. Kolly, à La Roche. Sous cette raison sociale, il s'est constitué, dès le 1^{er} avril 1946, une société en nom collectif dont les associés sont: Edmond Rigolet, de La Roche, à Lausanne, et Gaston Kolly, fils de Louis, de et à La Roche. La société est engagée par la signature collective des deux associés. Entreprise en bâtiments et travaux publics. Au Villaret.

4 avril 1946. Revue.

M. Rohrbasser, à Bulle. Le chef de la raison est Maurice Rohrbasser, de Montet (Broye), à Bulle. Edition et impression de la revue suisse d'exportation et d'importation: «Swiss-Export & Import», dont le but est le trait d'union d'informations commerciales et industrielles pour l'exportation et l'importation entre la Suisse, l'Europe et les pays d'outre-mer. Ruelle du Lion d'Or.

4 avril 1946. Epicerie, mercerie, etc.

Jean Tornare, à Sorens. Le chef de la raison est Jean Tornare, de Sorens et Charmey, à Sorens. Epicerie, mercerie, débit de pain et de vins, commerce de primeurs et produits agricoles. Au Village.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balshat

1. April 1946. Bäckerei, Spezereien usw.

Paul Bader, in Holderbank. Inhaber dieser Firma ist Paul Bader, von und in Holderbank. Bäckerei, Konditorei und Spezereihandlung. Hauptstrasse 1.

1. April 1946.

A. Flury-Saner, präz. mech. Werkstätte, in Balsthal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Anton Flury-Saner, von Starrkirch-Wil, in Balsthal. Fabrikation von Spezial-Lehren und Werkzeugen Marke «FAP» sowie Bau von elektrischen Brutapparaten und Knochenmühlen Marke «Solo». Lindenallee 865.

Bureau Breitenbach

3. April 1946.

Elektro-Finanz Aktiengesellschaft, in Breitenbach (SHAB. Nr. 289 vom 7. Dezember 1939, Seite 2446). Kollektivunterschrift wurde erteilt an das Verwaltungsratsmitglied Albert Dürr, von Zürich, in Breitenbach. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau Kriegstellen

2. April 1946. Merceriewaren usw.

Hubert Reitter, in Niedergerlafingen, Handel mit Mercerie-, Bonneterie- und Manufakturwaren, Haushaltsartikeln, Spielsachen sowie Damen-Mass- und Konfektionsgeschäft (SHAB. Nr. 127 vom 4. Juni 1937, Seite 1290). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Helen Reitter», in Gerlafingen, übernommen.

2. April 1946. Merceriewaren, Haushaltsartikel, Spielsachen usw.

Helen Reitter, in Gerlafingen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Helen Reitter, von Winstorf, in Gerlafingen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Hubert Reitter», in Niedergerlafingen, und erteilt Hubert Reitter, von Winstorf, in Gerlafingen, Einzelprokura. Handel mit Mercerie-, Bonneterie- und Manufakturwaren, Haushaltsartikeln, Spielsachen und Konfektionsgeschäft. Mühlengasse 415.

3. April 1946. Gärtnerei.

Adolf Maibach, in Niedergerlafingen, Handelsgärtnerei (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1934, Seite 3247). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Bureau Ollen-Gösgen

2. April 1946. Konfektion, Textilien usw.

B. Wyss & Co., in Olten. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. April 1946 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Bernhard Wyss, von Grindelwald, in Bern. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 5000 ist Candid Waldispühl, von Eschenbach (Luzern), in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Handel mit Herren- und Damenkonfektion, Masskonfektion und Mass sowie Handel mit Textilien aller Art. Domizil: Frohbergstrasse 4 (eigenes Lokal).

Bureau Stadt Solothurn

4. April 1946. Zigarren.

E. Simmen, in Solothurn, Zigarrengeschäft (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1934, Seite 1076). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1. April 1946. Maschinen der Optik usw.

Optica A.G. (Optica S.A.) (Optica Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma bildet sich auf Grund der Statuten vom 23. März 1946 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Fabrikation von Maschinen, Apparaten und Instrumenten der Optik sowie der photographischen Branche, Handel mit optischen und photographischen Waren aller Art, Uebernahme von Vertretungen dieser Artikel und Beteiligung an Unternehmungen ähnlicher Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 30 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat von 1 bis 9 Mitgliedern gehören an Oskar Speiss-Sutter, von und in Basel, als Präsident; Paul Stocker-Garraux, von Basel, in Solothurn; Arthur Mosimann-Ingendahl, von und in Basel; Armand Mazzone, von und in Lausanne; Severin Niederöst-Ringold, von Ingenbohl, in Olten, und Alfred Wick, von Basel, in Muttenz. Prokura wird erteilt an Max Hofer-Fessenmayer, von Etziken, in Basel, und Ernst Henzi-Bollmann, von Günsberg und Zürich, in Zürich. Der Präsident des Verwaltungsrates führt die Unterschrift zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates oder mit einem Prokuristen. Domizil: Rittergasse 33 (bei Dr. Laepple).

1. April 1946.

Lehmann & Cie A.G. vorm. Centralheizungsfabrik Altorf, Lehmann & Cie, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 299 vom 20. Dezember 1941, Seite 2609), mit Hauptsitz in Zofingen. Die Unterschrift des Vizedirektors Walter Baur ist erloschen.

1. April 1946. Herrenkonfektion.

Sophie Ginsburger, in Basel, Handel mit Herrenkonfektion usw. (SHAB. Nr. 109 vom 13. Mai 1931, Seite 1045). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

1. April 1946. Technische Artikel.

Fiba A.G., in Basel, Handel mit und Fabrikation von technischen Artikeln usw. (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1946, Seite 146). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Hans Bühler ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Fritz Moerker, nun in Basel, führt Einzelunterschrift. Das Domizil wurde verlegt nach Blumenrain 20.

1. April 1946.

Personalfürsorgefonds der Firma Ernst Keller & Co. in Basel, in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 26. März 1946 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und deren Angehörige. Dem Stiftungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehören an Ernst Keller-Weber, als Präsident, von Basel, in Riehen; Rudolf Keller-Schwald und Willy Schmid-Mathys, beide von und in Basel; alle zeichnen zu zweien. Domizil: Voltastrasse 102.

1. April 1946.

Schuh-Coop, in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 283 vom 1. Dezember 1944, Seite 2655). Die Unterschrift des Mitgliedes der Betriebsleitung Christian Hunzinger ist erloschen. In die Betriebsleitung wurde gewählt der bisherige Prokurist Alfred Hauert. Prokura wurde erteilt an Otto Kuhn, von Schönenwerd (Solothurn), in Basel; beide zeichnen zu zweien.

1. April 1946.

Fürsorgefonds der Schuh-Coop, in Basel (SHAB. Nr. 80 vom 9. April 1942, Seite 806). Aus dem Stiftungsrat ist Christian Hunzinger infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt Alfred Hauert, von Unterramsern, in Basel; er zeichnet zu zweien.

1. April 1946.

Die nachgenannten 6 Einzelfirmen werden infolge Todes der Inhaber gemäss Artikel 68 der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöscht:

Paramenten usw.

Wilhelm Borer, in Basel, Fabrikation von und Handel mit Paramenten und Fahren (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1935, Seite 2256).

Wirtschaft.

Brügger, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 115 vom 21. Mai 1929, Seite 1032).

Lebensmittel.

Christian Conrad «Au Gourmet», in Basel, Handel mit feinen Lebensmitteln usw. (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1934, Seite 1076).

Bauunternehmer.

P. Corti, in Basel, Bauunternehmer (SHAB. Nr. 117 vom 3. Mai 1910, Seite 806).

Musik-Verlag.

Alfons Freyheit, in Basel, Musik-Verlag (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1939, Seite 229).

Herren- und Damenwäsche usw.

Adolf Frommer-Rickel, in Basel, Handel mit Herren- und Damenwäsche usw. (SHAB. Nr. 13 vom 18. Januar 1932, Seite 131).

1. April 1946.

Die nachgenannten 6 Einzelfirmen werden infolge Wegzuges der Inhaber gemäss Artikel 68 der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöscht:

Herren- und Damenwäsche.

A. Alt, in Basel, Handel mit Herren- und Damenwäsche usw. (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1939, Seite 1336).

Hans Bleri, Reklameartikel, in Basel (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1939, Seite 142).

Möbel.

Eug. Bolli, in Basel, Möbelhandlung (SHAB. Nr. 78 vom 1. April 1944, Seite 772).

Bureaumaschinen usw.

Paul Day, in Basel, Verkauf von Bureaumaschinen usw. (SHAB. Nr. 196 vom 22. August 1941, Seite 1655).

Plumeaux.

Kurt Gadrel, in Basel, Fabrikation von Plumeaux (SHAB. Nr. 54 vom 5. März 1932, Seite 558).

Kunstverlag usw.

Ars graphica H. C. Isler, in Basel, Kunstverlag und Reklameberatung (SHAB. Nr. 278 vom 28. November 1942, Seite 2716).

2. April 1946. Schürzen.

Martha Schaublin, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Martha Schaublin, von Riehen, in Basel. Fabrikation von Schürzen. Spalenring 170.

2. April 1946. Malergeschäft.

Fritz Langlotz, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Friedrich Langlotz-Breu, von Rammlinsburg, in Basel. Malergeschäft. Pfirtergasse 28.

2. April 1946. Sanitätsgeschäft.

Möschinger, in Basel, Sanitätsgeschäft usw. (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1935, Seite 1091). Einzelprokura wurde erteilt an Arthur Brenn-eisen, von und in Basel.

2. April 1946. Bureaumaschinen.

Marcel Bader, in Basel, Handel mit Bureaumaschinen usw. (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1935, Seite 3143). Der Inhaber Marcel Bader wohnt nun in Basel. Das Domizil wurde verlegt nach Dornacherstrasse 17°.

2. April 1946.

Continental Elektrizitäts-Union A.G. (Union Continentale d'Electricité S.A.) (Continental Electric Union Ltd.), in Basel (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1945, Seite 2923). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Dr. Hermann Roechling und infolge Todes der Präsident Dr. Max Brugger, dessen Unterschrift erloschen ist.

2. April 1946. Waren aller Art.

W. Dürrenberger, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Werner Dürrenberger, von und in Basel. Import, Export, Handel und Vertretungen in Waren aller Art. Bechburgerstrasse 11.

2. April 1946. Bankgeschäft.

H. Glorieux & Cie. Successeurs de Jenni & Cie, Bruxelles, Succursale de Bâle (H. Glorieux & Cie., vormalig Jenni & Cie., Brüssel, Filiale Basel), in Basel, Bankgeschäft (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1940, Seite 183). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Brüssel. Die Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht. Das Geschäft wird weitergeführt durch die Kollektivgesellschaft «Taymans & Cie.», in Basel.

2. April 1946. Bankgeschäft.

Taymans & Cie., in Basel. Hubert Taymans, in Brüssel; Christian Ruzette, in Brügge; Julia Deliens-Bauwens, in Brüssel, diese mit Zustimmung des Ehemannes; alle drei belgische Staatsangehörige, und Witwe Mary Jenni-Louis, von Basel, in Brüssel, sind unter der obigen Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1946 begonnen hat. Die Gesellschafterin Witwe Jenni führt die Unterschrift nicht. Direktor ist Gustav Weckerle; Prokurist ist Charles Zachmann, beide von und in Basel; sie zeichnen zu zweien. Bankgeschäft. Fortführung des bisher unter der Firma «H. Glorieux & Cie, Successeurs de Jenni & Cie, Bruxelles, Succursale de Bâle» betriebenen Geschäftes. St.-Jakobs-Strasse 1 a.

2. April 1946. Kohlenhandel.

Touscharbons S.A., in Basel, Handel mit Kohlen usw. (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1945, Seite 2596). Das Domizil wurde verlegt nach Peter Merianstrasse 43.

2. April 1946. Textilien.

Gehr. Roth & Cie., in Basel, Import und Export in Textilien usw. (SHAB. Nr. 211 vom 8. September 1944, Seite 2002). Die Kommanditgesellschaft ist durch Konkurs vom 25. Februar 1946 aufgelöst worden.

3. April 1946. Reklame-Artikel.

Wildt & Co., in Basel, Fabrikation und Vertrieb von Reklame-Artikeln aller Art (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1946, Seite 593). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Wildt & Zimmermann», in Basel.

3. April 1946. Reklame-Artikel usw.

Wildi & Zimmermann, in Basel. Oskar Wildi, von Wohlen (Aargau), und Eduard Zimmermann-Zihlmann, von Leibstadt, beide in Basel, sind unter der obigen Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1946 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Wildi & Co.», in Basel, übernommen hat. Fabrikation und Vertrieb von Reklame-Artikeln und Spielwaren aller Art sowie Schaufenstereinrichtungen. Klybeckstrasse 99.

3. April 1946. Metallurgische Produkte usw.

Dr. René Speitel, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Jakob Josef René Speitel, französischer Staatsangehöriger, in Basel. Verwertung von metallurgischen, chemischen und technischen Verfahren; Fabrikation von und Handel mit metallurgischen, chemischen und technischen Produkten. Gartenstrasse 62.

3. April 1946.

Atrium-Verlag A.G., in Basel (SHAB. Nr. 95 vom 26. April 1937, Seite 976). Die Firma hat ihren Sitz nach Zürich verlegt (SHAB. Nr. 76 vom 1. April 1946, Seite 989) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

3. April 1946. Fette und Seifen usw.

Walt & Eschle A.G., in Basel. Fabrikation und Vertrieb von Fetten und Seifen usw. (SHAB. Nr. 51 vom 3. März 1943, Seite 491). Die Prokura des Hans Burkhardt ist erloschen.

3. April 1946. Zentralheizungen usw.

Ammann & Wahl, in Basel, Zentralheizungs- und Lüftungsanlagen (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1946, Seite 372). Aus der Kollektivgesellschaft ist Ernst Wahl-Zuradelli infolge Todes ausgeschieden. Neu tritt in die Gesellschaft ein Witwe Elise Cécilia Wahl-Zuradelli, von und in Basel; sie führt die Unterschrift nicht. Der Gesellschafter Karl Ammann-Fasnacht führt nun Einzelunterschrift.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

4. April 1946. Architekturbureau.

Arthur Moser, Arch., in Neuhausen am Rheinfall, Architekturbureau (SHAB. Nr. 114 vom 8. Mai 1911, Seite 773). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Artikel 64 HRegV.), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

4. April 1946. Möbel.

Frau S. Vetter, in Schaffhausen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Sophie Vetter-Steger, von Entlebuch, in Schaffhausen, güterrechtlich getrennte Ehefrau des Alfred Vetter. Möbelfabrikation. Hintersteig 17.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

3. April 1946.

Jakob Osterwalder, Spezial-Formenstecherer, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1934, Seite 3501). Einzelprokura wurde erteilt an Walter Osterwalder, von Gaiserwald, Gemeinde Waldkirch, in St. Gallen.

3. April 1946. Holzbearbeitungswerkzeuge.

E. Bertha Ackermann, in Mörschwil, Vertretung sämtlicher Holzbearbeitungswerkzeuge (SHAB. Nr. 217 vom 17. September 1934, Seite 2572). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. April 1946. Schürzen.

A. Giuliani-Müller, in Flawil. Inhaber dieser Firma ist Angelo Giuliani-Müller, von Italien, in Flawil. Schürzenfabrikation. Untere Bahnhofstrasse 864.

3. April 1946.

Josef Knaus, Käseerei, in Eggersriet. Inhaber dieser Firma ist Josef Knaus, von Hemberg, in Eggersriet. Käseerei. Feldmoos.

3. April 1946. Strümpfe. Wolle usw.

K. Zuberbühler, in St. Gallen. Inhaber dieser Firma ist Karl Zuberbühler, von Waldstatt (Appenzell-A.Rh.), in St. Gallen. Spezialgeschäft für Strümpfe, Damenwäsche und Wolle. Linsehlstrasse 10.

4. April 1946.

Weberel Azmoos, in Azmoos, Gemeinde Wartau, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 67 vom 20. März 1944, Seite 660). Die Kollektivprokura des Rudolf Moeschlin ist erloschen.

4. April 1946.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Hemberg, in Hemberg (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1946, Seite 117). Der bisherige Aktuar Josef Frei ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das Vorstandsmitglied Mathias Elmer, von Matt, in Hemberg, wurde zum Aktuar ernannt. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit Aktuar oder Geschäftsführer kollektiv zu zweien.

4. April 1946. Maleratelier.

Adolf Rieser, in Wil, Maleratelier (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1934, Seite 1928). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Rieser & Co. Maleratelier», in Wil.

4. April 1946.

Rieser & Co. Maleratelier, in Wil. Unter dieser Firma besteht seit 13. März 1946 eine Kommanditgesellschaft. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Witwe Ida Rieser-Breitenmoser; Kommanditäre sind: Adolf Alois Rieser, Walter Emil Rieser und Rosa Adelheid Rieser, alle von Tobel (Thurgau), in Wil (St. Gallen), mit je einer Kommandite von Fr. 2000. Die Kommanditen sind durch Verrechnung liberiert. Die drei letztgenannten Gesellschafter sind, weil minderjährig, vertreten durch den Beistand Robert Weillhäuser, von Sankt Gallen, in Wil (St. Gallen). Die Zustimmung der Aufsichtsbehörde wurde am 18. März 1946 erteilt. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Adolf Rieser», in Wil. Maleratelier. Bronschhofstrasse 10.

4. April 1946. Radio, Grammo usw.

Hans Sennhauser, in Kirchberg, Radiohandel (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1938, Seite 3105). Die Natur des Geschäftes lautet nunmehr: Handel mit Radios und Verstärkern und Reparaturen, Grammo und Schallplatten. Neues Geschäftsdomicil: Seefeldstrasse 193.

4. April 1946. Orthopädische und chemische Produkte.

Hs. Müller, in Gossau, Vertrieb orthopädischer und chemischer Produkte (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1945, Seite 240). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

3. April 1946.

Polychemie A.G., in Schinznach-Bad (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1946, Seite 268). Die Firma erteilt Kollektivprokura an Max Hausmann, von Steckborn, in Rütshlikon.

3. April 1946. Gummilitzen usw.

Zehnder & Waltert, in Sarmentstorf. Unter dieser Firma sind Albert Zehnder, von Birmentstorf, in Sarmentstorf, und Paula Waltert-Müller, von Schöngau (Luzern), in Sarmentstorf, diese mit Zustimmung ihres Ehemannes, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. März 1946 ihren Anfang nahm. Die Firma wird durch die Kollektivunterschrift der Gesellschafter vertreten. Fabrikation von und Handel mit Gummilitzen und ähnlichen Artikeln. Marktgas 97.

3. April 1946.

Fürsorgestiftung A. Roesch & Co., in Koblenz. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 30. März 1946 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeiter und Angestellten der Firma «A. Roesch & Co.», in Koblenz, sowie für die Angehörigen verstorbener Destinatäre nach Massgabe der näheren Bestimmungen in Artikel 2 der Stiftungsurkunde. Einziges Organ ist der aus 2 bis 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Der Präsident Armin Roesch, von Winterthur, in Koblenz, führt allein die Unterschrift. Domicil: Bureau der Stifterin.

3. April 1946.

Darlehenskasse Döttingen, in Döttingen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 171 vom 20. Juli 1918, Seite 1187). Ludwig Bugmann, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. An dessen Stelle wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt: Josef Adelbert Richard, von und in Döttingen. Zeichnungsberechtigt sind Präsident und Aktuar kollektiv.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Biasca

2 aprile 1946. Officina meccanica, ecc.

Masoni Tito, in Biasca, officina meccanica, biciclette, armi, munizioni (FUSC. del 31 marzo 1924, n° 76, pagina 532). In seguito a decesso del titolare, la ditta individuale viene cancellata dal registro. L'attivo ed il passivo vengono assunti dalla nuova ditta «Masoni Riccardo», in Biasca.

2 aprile 1946. Officina meccanica, ecc.

Masoni Riccardo, in Biasca: Titolare è Riccardo Masoni, fu Tito, da Russo, in Biasca. Rileva attivo e passivo della cessata ditta «Masoni Tito», in Biasca. Officina meccanica, riparazione e vendita di biciclette e motocicli, armi e munizioni.

Ufficio di Locarno

12 marzo 1946.

Società Cooperativa di Costruzioni S. Jorio, in Locarno. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società cooperativa avente per scopo di procurare ai propri soci abitazioni sane e razionalmente disposte, in case di una o più famiglie, sia a Locarno che in altre località del cantone Ticino. Gli statuti portano la data del 16 febbraio 1946. Il capitale sociale è suddiviso in quote sociali di fr. 100. I soci sono esonerati da ogni responsabilità, rispondendo per gli impegni della società unicamente il patrimonio sociale. Gli organi per le pubblicazioni sono il Foglio ufficiale svizzero di commercio ed il Foglio ufficiale del cantone Ticino, anche per le convocazioni assembleari. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione composto da 3 a 7 membri. Attualmente è composto di 5 membri. Pierino Masa, fu Francesco, da Cavigliano, in Locarno, è presidente; Ettore Belvederi, fu Giovanni, da Lugano, in Locarno, vicepresidente; Eugenio Cavadini, fu Agostino, da Morbio Inferiore, in Locarno, segretario. Vincola la società la firma collettiva del presidente o del vicepresidente col segretario. Recapito: Via Cappuccini 14.

Distretto di Mendrisio

8 aprile 1946. Spedizioni, ecc.

Società Anonima Innocente Mangli Adriatica-Saima, Milano, Filiale di Chiasso, in Chiasso, esercizio del commercio di spedizioni, ecc., società anonima con sede principale a Milano (FUSC. dell'11 marzo 1939, n° 59, pagina 517). Questa ragione sociale è cancellata in seguito a soppressione della filiale.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cully

2 avril 1946. Radio, etc.

Pierre Rubattel, à Puidoux-Gare. Le chef de la maison est Pierre Rubattel, de Ecoteaux et Palézieux, à Puidoux-Gare. Commerce d'appareils de radio et d'appareils électriques.

Bureau de Lausanne

1^{er} avril 1946. Pierres pour bijouterie, etc.

Miremont S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 1^{er} avril 1946, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but: la fabrication et le commerce de pierres pour bijouterie et joaillerie; toutes activités connexes et similaires et articles accessoires; la représentation de toutes affaires industrielles et commerciales; la reprise de l'actif et du passif des activités à Lausanne de «Rochat Frères S.A.», société anonyme aux Charbonnières. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. La société acquiert un bien-fonds sis à Lausanne, Chemin de Chandieu 3, de 730 m², pour le prix de fr. 128 000. La société reprend au titre de reprise partielle d'entreprise, l'actif et le passif afférent aux activités à Lausanne de «Rochat frères S.A.», selon bilan au 1^{er} janvier 1946, à l'actif fr. 176 497.71 et au passif fr. 186 798.72, soit un excédent passif de fr. 10 301.01. Aucune autre prestation n'est due par «Miremont S.A.». Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par avis unique inséré dans l'organe de publication de la société. Le conseil d'administration se compose de 1 à 7 membres. Sont nommés administrateurs: Edouard Schmidt, de et à Lausanne, président; Hector-Albert Rochat, du Lieu, aux Charbonnières; Alexandre Mosca, de Chavannes-de-Bogis, à Prilly; Gaston Martin, de Froideville, à Prilly, et Roger Manera, de Ste-Croix, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureau: Chemin de Chandieu 3.

3 avril 1946. Produits chimiques, etc.

G. Grandjean, à Lausanne. Le chef de la maison est Georges Grandjean, de Enney (Fribourg), à Lausanne. Commerce et représentation de produits chimiques et techniques, de marchandises et articles divers. Chemin Pidou 3.

3 avril 1946. Articles de décorations pour pâtisseries.
Emma Wucher, à Lausanne, fabrication et commerce d'articles de décoration pour pâtisseries (FOSC. du 18 mars 1936). La raison est radiée pour cause de cessation de commerce.

3 avril 1946. Accessoires automobiles, etc.
Gustave Laurent, à Lausanne, représentations en accessoires automobiles et divers (FOSC. du 10 juin 1936). La raison est radiée d'office par suite de départ du titulaire.

3 avril 1946. Tissus, fouritures.
Joseph Selgmann et Cie, à Lausanne, commerce de tissus et fouritures mi-gros et détail, société en commandite (FOSC. du 6 février 1946, page 405). L'associé indéfiniment responsable Joseph Selgmann et son épouse Adriana-Antonia, née van Kuykhof, ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

3 avril 1946. Café-restaurant.
A. Bralssant, au Mont sur Lausanne. Le chef de la maison est Alexandre Bralssant, allié Faillettaz, de Chevilly (Vaud), au Mont sur Lausanne. Les Planches. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne: «Café du Nord». Les Planches, Le Mont sur Lausanne.

3 avril 1946. Marchandises diverses, etc.
Edmond Lévy, à Lausanne. Le chef de la maison est Edmond Lévy, de France, à Lausanne. Commerce, importation, exportation en gros de marchandises et articles divers. Rue Charles-Monnard 6.

Bureau de Morges

3 avril 1946. Epicerie, mercerie, etc.
Louis Gonthier, à Ecublens, épicerie, mercerie, tabac, cigares, étoffes (FOSC. du 25 janvier 1901). Cette raison est radiée par suite du décès du titulaire.

3 avril 1946. Alimentation.
A. Finger, précédemment à Lausanne (FOSC. du 13 novembre 1943). La maison a transféré son siège à St-Sulpice. Le titulaire est Albert-André Finger, allié Schmidt, d'Eriz (Berne), actuellement à St-Sulpice (Vaud). Alimentation générale. Les Pierrettes.

3 avril 1946. Huiles minérales, etc.
Lily-Oel-Gesellschaft, société anonyme, à Morges, importation, achat et vente d'huiles minérales, de graisses, de benzine et de produits chimiques (FOSC. du 22 octobre 1943). Dans son assemblée générale du 28 mars 1946, la société a nommé membre du conseil d'administration, sans droit à la signature, Fernand Bloch, de Chabrey, à Lausanne, en remplacement de Albert Meury, démissionnaire.

Bureau de Payerne

Rectification.
G. Antoniazza & Fils, à Combremont-le-Petit (FOSC. du 1^{er} avril 1946, n° 76, page 992). Teneur exacte de la raison sociale. Les associés sont Giacomo Antoniazza et Victor Antoniazza.

Wallis — Valais — Vallee

Bureau de Sion

2 avril 1946.
Société de Contrôle Fiduciaire S.A., succursale de Sion (FOSC. n° 63 du 16 mars 1946, page 821), avec siège principal à Genève. Cette société fait inscrire qu'en assemblée du 16 mars 1946, Ami Jornod, de Rossinière (Vaud), à Genève, a été nommé fondé de pouvoir pour la succursale de Sion. Il engage la succursale en signant collectivement avec un directeur ou un sous-directeur.

Bureau de St-Maurice

18 février 1946. Immeubles.
S.I. Montor, à Martigny-Ville. Suivant acte authentique et statuts du 26 octobre 1945, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction d'immeubles et toutes affaires immobilières dans le canton du Valais. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. La société acquiert pour le prix de fr. 6 le m² la parcelle 3124 du cadastre de Monthey, soit de 2914 m², au lieu dit «Au Delà du Pont». Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations se font par insertions dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'au moins un membre. Il est composé de André Cornaz, de Faoug (Vaud), à Lausanne, qui engage la société par la signature individuelle. Locaux: Bureaux de l'Agence romande immobilière, Avenue de la Gare.

1^{er} avril 1946. Hôtel.
Nanzer et Veullet, à St-Maurice, société en nom collectif, exploitation de l'Hôtel de la Gare (FOSC. du 13 mai 1931, page 1047). La société est dissoute dès le 28 janvier 1945 par suite du décès de l'associé Henri Nanzer. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

3 avril 1946. Exploitation agricole, fruitière, etc.
Domaine de la Sarvaz S.A., à Saillon, exploitation agricole fruitière et vinicole de terrains, etc., société anonyme (FOSC. du 25 juin 1942, page 1453). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 février 1946, la société a décidé de transférer son siège social à Chartrat. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

3 avril 1946.
Vuthey et Marguet, fabrication de skis et mancherie, Saxon, à Saxon. Charly Vuthey, de Dorénaz, à Saxon, et Albert Marguet, de Dommartin (Vaud), à Martigny-Ville, ont constitué sous cette raison une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} mars 1946. La société est engagée par la signature unique de Charly Vuthey. Fabrication de skis et mancherie.

3 avril 1946. Epicerie, mercerie.
Robert Crettenand, à Saxon. Le chef de la maison est Robert Crettenand, de et à Saxon. Epicerie, mercerie.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

1^{er} avril 1946. Vins.
Raison d'Or S.A., à Chez-le-Bart, commune de Gorgier, société anonyme (FOSC. du 30 janvier 1946, n° 24, page 318). Alfred Vuthey se retire du conseil d'administration; sa signature est radiée.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

26 mars 1946.

Montres Busga S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 29 novembre 1941, n° 281). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 mars 1946, la société a décidé de porter son capital social jusqu'ici de fr. 50 000, divisé en 50 actions, au porteur, de fr. 1000, entièrement libérées, à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est ainsi actuellement de fr. 100 000, divisé en 100 actions, au porteur, de fr. 1000. Les autres faits publiés ne sont pas modifiés.

1^{er} avril 1946. Ebénisterie-menuiserie.

Lamblé et Bourquin, à La Chaux-de-Fonds, société en nom collectif, ebénisterie-menuiserie (FOSC. du 19 juillet 1943, n° 165). Cette raison est dissoute et radiée. L'actif et le passif sont repris par la raison «Lamblé», inscrite ce jour, à La Chaux-de-Fonds.

1^{er} avril 1946. Ebénisterie-menuiserie.

Lamblé, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la raison est René-Louis Lamblé, de Fenin-Vilars-Saules, à La Chaux-de-Fonds. Cette maison reprend dès le 1^{er} avril 1946 l'actif et le passif de la société en nom collectif «Lamblé et Bourquin», radiée ce jour, à La Chaux-de-Fonds. Ebénisterie-menuiserie. Rue du Progrès 73 a.

2 avril 1946. Savons, vannerie, tapis, etc.

Victor Vaucher, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la raison est Victor-Alexandre Vaucher, de Corcelles-Cormondrèche (Neuchâtel), à La Chaux-de-Fonds. Commerce de savons, lessives, encaustique, vannerie, textiles, tapis. Rue du Doubs 77.

2 avril 1946. Café-brasserie.

Emile Guyot, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la raison est Emile-Louis Guyot, de Boudevilliers, à La Chaux-de-Fonds. Exploitation du café-brasserie de La Charrière. Rue de la Charrière 21.

Gené — Genève — Ginevra

2 avril 1946. Timbres-poste et machines à écrire.

W. Böhler, à Genève. Le chef de la maison est Wilhelm Böhler, de Bâle, à Genève. Commerce de timbres-poste pour collections et de machines à écrire. Rue de Chantepoulet 8.

2 avril 1946. Fournitures industrielles et articles divers.

Comptoir de représentation E. Soutter, à Genève. Le chef de la maison est Eugène-Charles Soutter, de Morges (Vaud), à Genève. Représentation et commerce de fournitures industrielles et d'articles divers. Rue de Rive 4.

2 avril 1946. Charcuterie.

John Deluc, à Genève, charcuterie (FOSC. du 26 juillet 1921, page 1516). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

2 avril 1946.

Neumann et Stroun, Cie des Montres Genève, à Genève, fabrication des montres portant la marque «Geneva Watch Co», société en nom collectif (FOSC. du 5 novembre 1945, page 2726). L'associé David-Adolphe Neumann et son épouse Marie, née Malach, ont adopté le régime de la séparation de biens.

2 avril 1946. Jouets.

Helfer et Eltschinger, à Carouge. Sous cette raison sociale, Ernest Helfer, de Courlevon (Fribourg), à Carouge, et Emile Eltschinger, de Zumholz (Fribourg), à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 15 novembre 1945. Fabrication et commerce de jouets. Rue St-Victor 18.

2 avril 1946. Marchandises, produits et matières quelconques.

RINAL S.A., à Chêne-Bougeries, toutes marchandises, produits et matières quelconques (FOSC. du 1^{er} avril 1946, page 992). Le conseil d'administration est composé de Fernand Scherer (inscrit), nommé président, et Pierre Lacroix, secrétaire, de et à Genève, lesquels signent collectivement. Les pouvoirs de Fernand Scherer sont modifiés en conséquence.

2 avril 1946.

Société Immobilière de la rue de l'Ecole de Médecine N° 14, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 décembre 1936, page 3029). Horace Julliard, de Vernier, à Coppet (Vaud), a été nommé unique administrateur: il signe individuellement. L'administrateur Albert de Roulet a démissionné: ses pouvoirs sont éteints. Adresse de la société: Rue du Rhône 78 (régie Addor et Julliard).

2 avril 1946. Machines et appareils, etc.

Société anonyme des Ateliers de Sécheron (Sécheron Werke Aktiengesellschaft (The Sécheron Works Company Limited)), à Genève, fabrication et vente de toutes machines et appareils, etc. (FOSC. du 24 mai 1945, page 1165). L'administrateur Léon Dufour (inscrit jusqu'ici sans droit à la signature) a été nommé secrétaire du conseil d'administration; il signe dorénavant collectivement avec une autre personne autorisée. Marcel Pilet-Golaz, de Château-d'Oex (Vaud), à Essertines sur Rolle (Vaud), a été nommé membre du conseil d'administration sans droit à la signature sociale. Les administrateurs Félix Badel, René Hentsch et Pierre Rochat sont décédés; les pouvoirs du premier sont éteints. Procuration collective a été conférée à Jacques Zwicky, de Mollis (Glaris), à Genève, et à Hans Meyfarth, de Winterthour (Zurich), à Genève, lesquels signent collectivement entre eux ou l'un d'eux avec une autre personne autorisée.

2 avril 1946.

Société Immobilière du Garde-Meuble de Montbrillant, à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 décembre 1917, page 1968). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 mars 1946, la société a modifié ses statuts sur divers points dont les suivants sont soumis à publication: La société est administrée par un conseil d'administration, composé d'un ou de plusieurs membres. Le capital social de fr. 30 000 est entièrement libéré. L'unique administrateur est Ory Taillard, de et à Genève. Il engage la société par sa signature individuelle. Les administrateurs Paul-Henri-Ferdinand Sauvin et Frédéric-Otto Schmidt étant décédés, leurs pouvoirs sont éteints.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 114605. Date de dépôt: 29 novembre 1945, 18½ h.
The Sturgis Products Company, Sturgis (Michigan, E.-U. d'Amérique).
Marque de fabrique et de commerce.

Masse comprenant des morceaux de rochers écrasés et destinée à l'emploi dans des tambours rotatifs à l'effet de polissage.

ROTO-FINISH

Nr. 114606. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1945, 18¼ Uhr.
Maschinenfabrik Plus GmbH., Mühlegraben 3, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Erzeugnisse der Feinmechanik, insbesondere Nähmaschinen und deren Bestandteile.

Plus

Nr. 114607. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1945, 23 Uhr.
Kooperativa Förbundet Förening u.p.a., Stadsgården 6, Stockholm (Schweden). — Fabrikmarke.

Pack-, Isolier- und Dichtungsmaterial, Stoffe, Garne, Schutzmittel gegen Luft, Kälte, Wärme, Wasser und Infektion, Bureau-Utensilien, Imprägnierungsmittel für Leder und Stoffe, Vasen, Schirme, Fahnen, künstliche Blumen, Seide und Kunstseide, Wolle und Kunstwolle, Teppiche, Papier, Etiketten, Körbe, Taschen, Portemonnaies und Banknotentaschen sowie Dosen und Kasten.

DIOFAN

Nr. 114608. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1945, 23 Uhr.
Kooperativa Förbundet Förening u.p.a., Stadsgården 6, Stockholm (Schweden). — Fabrikmarke.

Papier, durchsichtiges und undurchsichtiges, sowie Folien, hergestellt aus Azetat- oder Viskosezellulose.

ALOFAN

Nr. 114609. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1945, 23 Uhr.
Kooperativa Förbundet Förening u.p.a., Stadsgården 6, Stockholm, (Schweden). — Fabrikmarke.

Kunst Därme aus Viskose.



Nr. 114610. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1945, 23 Uhr.
Kooperativa Förbundet Förening u.p.a., Stadsgården 6, Stockholm, (Schweden). — Fabrikmarke.

Schwämme, echte und künstliche, insbesondere solche hergestellt aus Viskosezellulose, wie Fensterschwämme, Toilettenschwämme, Schwämme für den Haushalt, Malerschwämme und Feuchtschwämme.

Viska

N° 114611.

Date de dépôt: 31 décembre 1945, 16¾ h.
The Lakeside Laboratories, Inc., North Post Washington Road 4574, Milwaukee (Wisconsin, E.-U. d'Amérique).
Marque de fabrique et de commerce.

Divers drogues et produits pharmaceutiques à l'emploi humain, sous forme des préparations usuelles à prendre par voie buccale ou parentérale, telle que des tablettes ou pilules recouvertes ou non recouvertes, des capsules remplies, compactes ou tendres, des ampoules de solutions stériles, des solutions ou suspensions stériles en fioles, des poudres stériles en ampoules, des pulvérisateurs, et des produits semblables destinés aux buts médicaux suivants: comme altérants, analgésiques et anodins, antianémiques, et produits pour le sang, anticoagulants, antihémorragiques, produits contre la malaria, antipyrétiques, produits antirhumatismaux, antispasmodiques, antisyphilitiques, stimulants autonomes, préparations pour la thérapie du calcium, stimulants cardiovasculaires, cholagogues, dilateurs coronariens, diurétiques, antiémétiques et des oxytociques, préparations pour le traitement des eczémas et des dermatoses, préparations d'hormones et de glandes, stimulants leucocytes, mydriatiques, sédatifs, stimulants, toniques généraux, préparations contre les varices oblitérantes, vaso-constricteurs, vaso-dilatateurs, et préparations de vitamines.

Lakeside

Nr. 114612. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1946, 17 Uhr.
Kaminbau GmbH., Obere Bernblichstrasse 11, Wabern (Bern, Schweiz). (Bureau-Adresse: Zeughausgasse 20, Bern.)
Fabrikmarke.

Kaminaufsatz.



N° 114613. Date de dépôt: 24 janvier 1946, 17¾ h.
Corona SA. (Corona AG.) (Corona Limited), Rue Virgile-Rossel 17 a, Tramelan-Dessus (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties.



Nr. 114614. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1946, 6 Uhr.
Walter Kriesemer & Co., Davidstrasse 27, St. Gallen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilfertigfabrikate, Stickereien.

Chrysella

Nr. 114615. Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1946, 17½ Uhr.
Recta Uhrenfabrik AG., Viaduktstrasse 3, Biel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Selbstausslöser, insbesondere für photographische Apparate.

PHOTOCLIP

N° 114616. Date de dépôt: 6 février 1946, 14 h.
Condor, manufacture suisse de cycles et motocycles, Courfaivre (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits, machines, appareils et articles divers entrant ou compris dans l'énumération suivante: Agriculture et horticulture, aiguilles, épingles et hameçons, arquebuserie et artillerie, bimbeloterie, bois, bonneterie, mercerie, bougies et chandelles, cannes et parapluies, caoutchouc, carrosserie et sellerie, céramique et verrerie, chapellerie et modes, chauffage et éclairage, chaussures, chaux, ciments, briques et tuiles, chocolats, cirages, confiserie et pâtisserie, conserves alimentaires, couleurs, vernis, cire et encaustique, coutellerie, cuirs et peaux, dentelles et tulles, eaux et poudres à nettoyer, électricité, engrais, fils de coton, fils de laine, fils de lin.

fils de soie, fils divers, gants, habillements, bijouterie et orfèvrerie, huiles et vinaigres, instruments de chirurgie et accessoires de pharmacie, instruments de musique et de précision, jouets, literie et ameublements, machines à coudre, machines agricoles, machines diverses (à l'exception des métiers à tisser), notamment automobiles, motocycles, vélocipèdes et véhicules similaires, accessoires et parties détachées d'automobiles, de motocycles et de vélocipèdes, véhicules sur l'eau, appareils de sauvetage, extincteurs d'incendie, métallurgie, objets d'art, papeterie et librairie, papiers à cigarettes, parfumerie, passementerie et boutons, pâtes alimentaires, photographie et lithographie, produits alimentaires, produits chimiques, produits pharmaceutiques et hygiéniques, produits vétérinaires, quincaillerie et outils, rubans, serrurerie et maréchalerie, teintures, apprêts, nettoyage de tissus, tissus de coton, tissus de laine, tissus de lin, tissus de soie, tissus divers, vins, vins mousseux.



Nr. 114617. Hinterlegungsdatum: 2. März 1946, 17 Uhr.
Gebrüder Schnyder & Cie. Aktiengesellschaft, Zentralstrasse 121, Biel 7 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 60829. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Januar 1945 an.

Seifen und Waschpulver aller Art.

Schnyers Kochseife

Nr. 114618. Hinterlegungsdatum: 2. März 1946, 17 Uhr.
Gebrüder Schnyder & Cie. Aktiengesellschaft, Zentralstrasse 121, Biel 7 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Haushaltungs- und Industrieseifen, Waschpulver und Waschmittel aller Art, Spül- und Weissmittel, Putz- und Reinigungsmittel, Toilettenseifen und kosmetische Produkte.



Nr. 114619. Hinterlegungsdatum: 4. März 1946, 10 Uhr.
Arnold Leuzinger und Walter Leuzinger, mechanische Werkstätte, crster Giesshübelstrasse 90, Zürich 3 (Schweiz), letzterer in Thal (St. Gallen, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Ersatzteile und Werkzeuge für die Fahrzeugindustrie, speziell gehärtete und geschliffene Motorsatzteile, Bolzen, Kurbelwellenlager und dergleichen Hilfswerkzeuge für die Fahrzeugreparatur.



Nr. 114620. Hinterlegungsdatum: 8. März 1946, 8 Uhr.
Haco Gesellschaft AG., Gümli (Bern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 61883. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. März 1946 an.

Lebens- und Genussmittel aller Art.

TEXIAN

Nr. 114621. Date de dépôt: 8 mars 1946, 20 h.
R. Pasquier, Rue Lévrier 15, Genève (Suisse). — Marque de commerce.

Bijoux en or et métal, bracelets, chaînes, clips.



Nr. 114622. Hinterlegungsdatum: 8. März 1946, 19 Uhr.
Vacuum Oil Company AG., Spiegelgasse 4, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Oele, Fette und Wachse jeder Art und ähnliche Erzeugnisse, gebraucht für die Schmierung, Beleuchtung und Heizung oder für Treibstoffe, sowie Benzin und Petroleum und andere Produkte für den Antrieb von Motoren.



Nr. 114623. Hinterlegungsdatum: 8. März 1946, 19 Uhr.
Vacuum Oil Company AG., Spiegelgasse 4, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Oele, Fette und Wachse jeder Art und ähnliche Erzeugnisse, gebraucht für die Schmierung, Beleuchtung und Heizung oder für Treibstoffe, sowie Benzin und Petroleum und andere Produkte für den Antrieb von Motoren.



Nr. 114624. Hinterlegungsdatum: 18. März 1946, 18 Uhr.
Fritz Meyer, Brugg (Schweiz), mit Filiale in Biel, Bahnhofstrasse 53, Biel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 62588. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. März 1946 an.

Buttersalzstengel, Rahmstengel, Zwiebäcke, Zwiebackmehl, Buttergipfel usw.



Nr. 114625. Date de dépôt: 18 mars 1946, 9 h.
H. Schelling et Cie, société anonyme, Caves du Palais, Rue des Terreaux 9, Neuchâtel (Suisse). — Marque de commerce. — Renouvellement de la marque n° 61109. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 février 1946.

Vins de Neuchâtel et d'autres provenances.



Nr. 114626. Hinterlegungsdatum: 18. März 1946, 20 Uhr.
Weitnauer & Cie., Petersgasse 36, Basel (Schweiz). — Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 61347. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. März 1946 an.

Verarbeiteter Tabak.

REGINA

Nr. 114627. Hinterlegungsdatum: 18. März 1946, 20 Uhr.
Färberer Sitterthal AG., in Bruggen, Bruggen (St. Gallen, Schweiz).
— Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 61702.
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. März 1946 an.

Erzeugnisse der Sengerei, Bleicherei, Färberei, Mercerisation und Appretur.

SITA

N° 114628. Date de dépôt: 10 janvier 1946, 8 h.
Alph. Engel, Rue Jean-Jaquet 10, Genève (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Conserve d'œufs et tous produits alimentaires.



N° 114629. Date de dépôt: 10 janvier 1946, 8 h.
Alph. Engel, Rue Jean-Jaquet 10, Genève (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Conserve d'œufs.

FRISKOVEX

N° 114630. Date de dépôt: 10 janvier 1946, 8 h.
Alph. Engel, Rue Jean-Jaquet 10, Genève (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Conserve d'œufs.

GALLINOVEX

N° 114631. Date de dépôt: 10 janvier 1946, 8 h.
Alph. Engel, Rue Jean-Jaquet 10, Genève (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Conserve d'œufs.

GALLINOVOR

Uebertragungen — Transmissions

Nrn. 72764, 74044. — R.J. Wegmann, Suhr, und A.J. Rymann, Oberentfelden (Schweiz). — Uebertragung an A. Rymann & Söhne, Fabrikstrasse 202, Hunzenschwil (Aargau, Schweiz). — Eingetragen am 27. März 1946.
Nr. 84309. — Wegmann & Rymann, Hunzenschwil (Schweiz). — Uebertragung an A. Rymann & Söhne, Fabrikstrasse 202, Hunzenschwil (Aargau, Schweiz). — Eingetragen am 27. März 1946.
Nos 106549, 106550, 106615, 106616, 106765. — Téléphonie SA. (TESA), Lausanne (Suisse). — Transmission à TESA SA., Rue de la Savonnerie 12, Renens (Suisse). — Enregistré le 27 mars 1946.

Firmaänderung — Modification de raison

Nr. 90823. — Max Howald, vorm. Emil Schelhaas, Bern (Schweiz). — Firma abgeändert in Max Howald. — Eingetragen am 28. März 1946.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Antrag

auf Revision von Artikel 4 des allgemeinverbindlich erklärten Gesamtarbeitsvertrages für das Schreiner- und Glasergerwerbe von Appenzell-Hinterland
(Bundesbeschluss vom 23. Juni 1943 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen, Artikel 6 und 7; Vollzugsverordnung, Artikel 7)

Der Regierungsrat von Appenzell-Arh. veröffentlicht hiemit folgende Vereinbarung zwischen dem

Verband schweizerischer Schreinermeister und Möbelfabrikanten, Sektion Appenzell-Hinterland (VSSM), einerseits und dem Schweizerischen Bau- und Holzarbeiterverband, dem Christlichen Holz- und Bauarbeiterverband der Schweiz, dem Verband evangelischer Arbeiter und Angestellter andererseits.

• Gestützt auf die Schiedsverhandlung vom 14. März 1946 wird Artikel 4 des Gesamtarbeitsvertrages für das Schreiner- und Glasergerwerbe von Appenzell-Hinterland vom 31. Januar 1942 wie folgt geändert:

Der Durchschnittslohn für gelernte Schreiner, Maschinenisten, Zuschneider, Pollerer und Glaser beträgt pro Betrieb ab 1. März 1946

in Herisau	Fr. 2.04
in allen übrigen Gemeinden	Fr. 1.94
(bei einer Teuerungszulage von 66 Rp.)	

St. Gallen/Herisau, den 16. März 1946.

Verband schweizerischer Schreinermeister und Möbelfabrikanten,
Sektion Appenzell-Hinterland;
Schweizerischer Bau- und Holzarbeiterverband;
Christlicher Holz- und Bauarbeiterverband der Schweiz;
Verband evangelischer Arbeiter und Angestellter.

Beim Regierungsrat liegt das Begehren vor, den revidierten Artikel 4 des Gesamtarbeitsvertrages allgemeinverbindlich zu erklären. Einsprachen gegen die revidierte Bestimmung des Gesamtarbeitsvertrages können binnen 14 Tagen seit vorstehender Publikation bei der Kantonskanzlei von Appenzell-Arh. zu Händen des Regierungsrates eingereicht werden.
(AA. 75)

Herisau, den 2. April 1946.

Im Auftrag des Regierungsrates,
der Ratschreiber: Dr. A. Tanner.

SA. Vantier frères & Cie, Yverdon/Grandson

Actif

Bilan au 31 octobre 1945 (après amortissements)

Passif

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Immeubles et installations	643 003	60	Capital-actions	1 000 000	—
Bordereau industriel	417 654	—	Emprunt obligataire 4½% 1917	557 500	—
Séchoirs à tabac	886 316	33	Emprunt obligataire 4% 1942	600 000	—
Mobilier, petit outillage, autos, etc.	91 100	25	Emprunt obligataire 4% 1943	600 000	—
Marchandises diverses	1 999 160	01	Créanciers-hypothécaires	784 337	02
Caisse, chèque postal, titres et portefeuilles	173 077	45	Créanciers-fournisseurs	582 315	36
Débiteurs (clientèle)	1 203 063	47	Autres créanciers	287 437	27
Débiteurs (avances diverses sur marchandises)	988 537	57	Direction générale des douanes	1 074 610	73
Banques	104 625	05	Banques	715 473	50
Participations diverses	150 000	—	Fonds de prévoyance	122 897	02
	6 656 537	73	Compte de réserve statutaire	155 551	50
			Profits et pertes (y compris solde ancien de fr. 20 713.33)	176 415	33
				6 656 537	73
Doit	Compte de profits et pertes au 31 octobre 1945		Avoir		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Frais d'exploitation	2 611 875	40	Solde ancien	20 713	33
Intérêts	121 098	34	Rendement brut	3 773 763	92
Entretien des bâtiments	70 180	40	Revenus d'immeubles	20 345	70
Impôts, assurance mobilière, impôt s. chiffres d'affaires	346 143	65			
Charges sociales	64 619	—			
Pertes sur débiteurs	537	36			
Balance	600 368	80			
	3 814 822	95		3 814 822	95
Amortissement sur immeubles	13 902	40	Balance reportée	600 368	80
Amortissement sur séchoir à Grandson	6 880	—			
Amortissement sur séchoir à Aigle	38 756	90			
Amortissement sur séchoir La Sallaz, Yverdon	14 678	20			
Amortissement sur bordereau industriel	65 494	—			
Amortissement sur mobilier	13 580	30			
Amortissement sur autos et camion	2 462	—			
	155 753	80			
Amortissement spécial sur séchoir La Sallaz	165 855	75			
Amortissement sur participations	50 000	—			
Amortissement sur titres	20 000	—			
Compte de réserve statutaire allocation 10% sur fr. 188 045.92	18 804	60			
Répartition statutaire 8% sur fr. 169 241.32	13 539	32			
Excédent des bénéfices	176 415	33			
	600 368	80		600 368	80

(AG. 26)

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügung Nr. 21 L

des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes über die Produktions- und Verbrauchlenkung in der Leder- und Kautschukindustrie

(Aufhebung der Lederkontingentierung)

(Vom 3. April 1946)

Das Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amt verfügt:

Einziger Artikel. Die Verfügungen des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes über Produktions- und Verbrauchlenkung in der Leder- und Kautschukindustrie vom 10. Februar 1942 (Vorschriften Nr. 1 betreffend Schuhfabrikation) und Nr. 18 L, vom 26. September 1945 (Lederkontingentierung), sowie die gestützt darauf erlassenen Ausführungsvorschriften werden auf den 8. April 1946 aufgehoben.

Die Sektion für Schuhe, Leder und Kautschuk ist ermächtigt, Vorschriften über die Abgabe von Kalbleder zu erlassen.

Nach den aufgehobenen Bestimmungen werden noch die während ihrer Gültigkeitsdauer eingetretenen Tatsachen beurteilt.

Ordonnance n° 21 L

de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail sur le contrôle de la production et de la consommation dans l'industrie du cuir et du caoutchouc (Abolition du contingentement des cuirs)

(Du 3 avril 1946)

L'Office de guerre pour l'industrie et le travail arrête:

Article unique. Sont abrogées avec effet au 8 avril 1946 les ordonnances de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail du 10 février 1942 sur le contrôle de la production et de la consommation dans l'industrie du cuir et du caoutchouc (prescriptions n° 1 sur la fabrication des chaussures) et n° 18 L, du 26 septembre 1945 (contingentement des cuirs), ainsi que les prescriptions d'exécution s'y rapportant.

La Section de la chaussure, du cuir et du caoutchouc est autorisée à édicter des prescriptions sur les livraisons de cuir de veau.

Les faits qui se sont passés sous l'empire des dispositions abrogées demeurent régis par elles.

Ordinanza N. 21 L

dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro concernente il controllo della produzione e del consumo nell'industria del cuoio e della gomma elastica (caucciù)

(Soppressione del contingentamento dei cuoi)

(Del 3 aprile 1946)

L'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro ordina:

Articolo unico. Sono abrogate, con effetto dall'8 aprile 1946, le ordinanze dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro concernenti il controllo della produzione e del consumo nell'industria del cuoio e della gomma elastica.

(caucciù), del 10 febbraio 1942 (prescrizioni N. 1 concernenti la fabbricazione di calzature), e N. 18 L, del 26 settembre 1945 (contingentamento dei cuoi), come pure le prescrizioni esecutive emanate in virtù di esse.

La Sezione della calzatura, del cuoio e del caucciù è autorizzata ad emanare prescrizioni sulla fornitura di cuoi di vitello.

I fatti verificatisi durante la validità delle disposizioni abrogate saranno ancora giudicati conformemente ad esse.

Telegrammverkehr mit Niederländisch-Indien

(PTT) Der Telegrammverkehr mit Niederländisch-Indien ist vorläufig mit Batavia wieder zugelassen. Die Telegramme müssen in offener Sprache abgefasst sein. Zulässige Sprachen: Englisch, Holländisch, Französisch, Malaiisch. In Handelstelegrammen sind einzig Anfragen oder Auskünfte sowie Bestätigungen zugelassen. Jede telegraphisch verlangte Antwort muss vorausbezahlt werden. 82. 8. 4. 46.

Correspondance télégraphique avec les Indes néerlandaises

(PTT) La correspondance télégraphique avec les Indes néerlandaises est provisoirement rouverte avec Batavia. Les télégrammes doivent être rédigés en langage clair. Langues admises: anglais, hollandais, français, malais. Sont seuls autorisés dans les télégrammes de commerce, des demandes, des renseignements ou des confirmations. Au cas où une réponse télégraphique est désirée, la taxe y relative doit être payée d'avance. 82. 8. 4. 46.

Schweizerischer Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz

Bankdiskonto	Privatsatz	Tägliches Geld		Paris	London	Berlin	Amsterdam	New York
%	%	%		%	%	%	%	%
15. III.	1½	1¼	1	14. III. 1946	— 17/32	—	1¼	3/8
22. III.	1½	1¼	1	21. III. 1946	— 17/32	—	1¼	3/8
29. III.	1½	1¼	1	28. III. 1946	— 17/32	—	1¼	3/8
5. IV.	1½	1¼	1	4. IV. 1946	— 17/32	—	1¼	3/8

Lombard-Zinssatz: Basel, Genf, Zürich 3 1/2—4 1/2% — Offizieller Lombard-Zinssatz der Schweizerischen Nationalbank 2 1/2%. 82. 8. 4. 46.

Redaktion:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne

Wo zwei sich finden ...
dann die
Verlobungs- und
Vermählungsanzeigen
von
LANDOLT-ARBENZ
Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57

Parquet- & Holzbau AG., Bern

(vormals Parquet- & Chalefabrik AG. Bern)

Dividendenzahlung pro 1945

Gestützt auf den Beschluss der Generalversammlung unserer Aktionäre vom 4. April 1946 gelangt zur Einlösung:

Coupon Nr. 5 unserer Aktien mit brutto Fr. 9.—
abzüglich 30% eidgenössische Steuern • 2.70

netto auszahlbar mit Fr. 6.30

Die Einlösung erfolgt ab sofort durch:

Spar- & Leihkasse in Bern, Bern
Schweizerische Kreditanstalt, Bern
Kantonalbank von Bern, Bern
Schweizerische Bankgesellschaft, Bern
Bank in Langenthal, Langenthal
unser Bureau: Sulgenbachstrasse 12, Bern.

277

Bern, den 4. April 1946.

DER VERWALTUNGSRAT.

Société anonyme des établissements Jules Perrenoud & Cie, Cernier

CONVOCAZIONE

Messieurs les actionnaires sont convoqués à l'assemblée générale ordinaire qui aura lieu jeudi 11 avril 1946, à 16 heures 30, dans la salle du Tribunal, en l'Hôtel de ville de Cernier.

ORDRE DU JOUR: Opérations annuelles statutaires.

Le compte de profits et pertes, le bilan au 31 décembre 1945, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net sont tenus à la disposition des actionnaires, à partir du 1^{er} avril 1946, au siège de la société à Cernier.

Pour participer à l'assemblée générale, chaque actionnaire prouve sa qualité en déposant ses actions deux jours au moins avant l'assemblée, soit au siège de la société, soit à la Banque cantonale neuchâteloise à Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds ou Le Locle. En échange de ce dépôt, il est délivré à l'actionnaire une carte d'admission. N 27

Cernier, le 28 mars 1946.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Stahlrohr AG., Murgenthal

Die Generalversammlung der Aktionäre hat für das Geschäftsjahr 1945 die Ausrichtung folgender Dividenden beschlossen:

6% brutto an die Prioritäts- und Stammaktien,
Fr. 42.— brutto an jeden Genuss-Schein.

Zur Einlösung gelangt Coupon Nr. 9.

On 44

Der Verwaltungsrat.

Société continentale d'appareils mécaniques pour la verrerie
Fribourg

Les actionnaires de la société sont convoqués en
assemblée générale

au siège de la société Rue Chaillet 7, à Fribourg, pour le 2 mai 1946, à 15 heures 15.

ORDRE DU JOUR:

- 1^o Rapport du conseil d'administration.
- 2^o Délibération sur les comptes des exercices 1942/45; délibérations sur l'emploi du solde du compte de profits et pertes.
- 3^o Décharge au conseil d'administration et à l'office de contrôle.
- 4^o Nominations statutaires et nomination de nouveaux administrateurs.

Les rapports de gestion ainsi que les bilans et les comptes et profits et pertes et les rapports du réviseur des comptes sont à la disposition des actionnaires qui se légitimeront au siège de la société, Rue Chaillet 7 à Fribourg, dès le 22 avril 1946.

Pour assister à l'assemblée générale, Messieurs les actionnaires auront à se conformer aux prescriptions de l'article 9, alinéa 2, des statuts et notamment déposer leurs titres au plus tard jusqu'au 30 avril 1946 au siège de la Banque populaire suisse, à Fribourg, qui délivrera les cartes de légitimation pour l'assemblée. F 19

Fribourg, le 5 avril 1946.

Le conseil d'administration.

**HARTE-LOT-
SCHWEISSMATERIALIEN**
LAGERKÜHLFETT LAGERKÜHLÖL

LIEFERT  DIE

SPEZIALFABRIK
ED. BRUN WÄDENSWIL (ZÜRICH)
Gegr. 1888
PRODUKTIONSFÄHIGKEIT 15-20.000 Kg.
TELEPH. 956.802 TELEGR. BRUN

Étude de M^r Raymond Degoumois, avocat et notaire,
à Moutier

Avis de produire

Toutes les personnes débitrices ou créancières, à quel titre que ce soit, même pour cautionnement, de M. Georges Clémence-Delachaux, en son vivant commerçant à Moutier, où il est décédé le 22 mars 1946, sont invitées, les premières à se libérer, les secondes à produire leurs réclamations avec pièces à l'appui, entre les mains du notaire soussigné, jusqu'au 15 avril 1946. J 5

Par commission:
R. DEGOUMOIS, notaire.

Bazar à la montagne

avec chalet de 10 pièces
à remettre.

Excellente station d'été et d'hiver. Affaire d'une certaine importance; conviendrait particulièrement pour jeune couple commerçant et sportif. Paiement comptant exigé. S 14

Faire offres sous chiffre P 4660 à Publicitas Lausanne.

LAGER IN ZUG

Besitzer von grossen, hellen und trockenen Lagerräumen mit Geleisanschluss und bequemer Camionzufahrt übernimmt Einlagerungen zu günstigen Bedingungen. Nähere Auskunft durch Untermühls Zug, Telefon 4 19 42. Lz 34

Welche Fabrik der Lebensmittelbranche hätte Interesse, in Zürich ein Auslieferungslager zu errichten?

Gut eingeführter Grossist mit Auto-Verteilungsdienst in der Stadt Zürich und Umgebung (im Umkreis von Schaffhausen-Winterthur-Rapperswil-Zug-Baden) baut neues Lagerhaus und würde zwecks Rationalisierung des Betriebes mit Fabrikanten zusammenarbeiten.

Anfragen erbeten unter Chiffre Xe 8593 Z an Publicitas Zürich. Z 245

Vorzeitiges Altern?

Schwindende Manneskraft, Neurasthenie und Depressionen! Nicht verzagen! **SEXVIGOR** erneuert variiert eingegangene Kräfte, weckt Jugend- und Spannkraft und macht aus Ihnen wieder einen Menschen voll Energie und Teilkraft.



franz.
Spezialität

LAUSANNE
ZÜRICH
BASEL
BERN
ST. GALLEN
LÜZERN
SCHAFFHAUSEN
CHUR
GENÈVE

Nach wissenschaftlichen Erkenntnissen in wirksamer Dosierung: Hormone, Lecithin, Phosphat, Eisen, Calcium, Kola-, Pflaster- und Yohimbin-Extrakte.

Der Hormongehalt wird vom Schweizer Institut für Hormone, Lausanne, ständig kontrolliert.

Probe-Packung 50 Tabletten Fr. 4.50
Original-Packung 100 Tabl. Fr. 12.-
Kur-Packung 300 Tabletten Fr. 37.50
in allen Apotheken.

Dapoli und Versand durch:
Pharmacia de l'Estelle, Rue Neuve 1
Victoria-Apothek, Dr. Egloff,
Bahnhofstrasse 71
Markt-Apothek, Marktgasse 5
Apothek Dr. Sluder, Spitalgasse 32
Hecht-Apothek Hausmann
Central-Apothek, Rikil & Cie.
Quidor-Apothek
Land-Apothek, Poststrasse
Pharmacie Junod 109-40

Grande fabrique d'horlogerie cherche pour son département commercial

collaborateur

ayant de l'expérience et de l'initiative. Préférence serait donnée à personne connaissant la publicité.

Adresser offres manuscrites à Case postale 10594, La Chaux-de-Fonds. N 32

Zeichentische Büromöbel

Planschränke
Zeichemaschinen
Stühle, Fauteuils
Technische Papiere

Grosse Auswahl -
vorteilhafte Preise
GRAB & WILD AG
ZÜRICH



Kaufmännischer Beamter,

43 Jahre alt, gepflegte Erscheinung mit psychologischem Einfühlungsvermögen, Deutsch und Französisch sprechend, in ungekündigter, nicht weiter ausbaufähiger Stellung in Basel,

sucht
neuen Aufgabekreis als

Vertreter oder Filialleiter

in solidem Unternehmen.

Gehaltsansprüche zirka Fr. 1000 monatlich.

Angebote erbeten unter Chiffre S 52768 Q an Publicitas Basel. Q 131

Der SHAB Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft — inserieren Sie!



Bouchons
KELLEREIMASCHINEN
SCHEIDEGGER & LAUFEN

**Günstig zu verkaufen:
800 Stück**

Herrenarmbanduhren,

1 1/2 Ankerwerke, 17 Rubis, antimagnetisch, wasserdicht, stoßsicher, geschraubtes Nickelstahl-Gehäuse, Incablock, Leuchtziffern, grosse Sekundenziffer in der Mitte, ohne Band. Elloforten sind zu richten unter Chiffre OFA 14690 A an Orell-Füssli-Annoncen AG, Basel. OFA 5

**Impôt sur le
chiffre d'affaires**

(1^{re} édition)

Les divers textes y relatifs ont été réunis en une brochure de 56 pages. Elle peut être commandée contre versement préalable de 90 ct. (port compris) à notre compte de chèques postaux III 5600. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer ces commandes à part.

Administration de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

AG. für Gas-Industrie, Zürich

Einladung zur 12. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag 25. April 1946, vormittags 11 Uhr, in den Geschäftsräumen Löwenstrasse 2 in Zürich 1

TRAKTANDEN:

1. Verlesung des Protokolls der letztjährigen Generalversammlung.
2. Abnahme des Berichtes der Kontrollstelle und Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1946.
3. Genehmigung des Jahresabschlusses und Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Jahresbericht der Direktion.
5. Beschlussfassung über die Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
6. Verschiedenes.

Z 248

Die Originale der Jahresrechnung nebst Bericht der Kontrollstelle liegen ab heute im Bureau der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf.

Zürich, den 8. April 1946.

DER VERWALTUNGSRAT.

Parqueterie d'Aigle

Le dividende de 1945 est payable dès le 5 avril 1946 par:

- fr. 12.50 brut, moins impôts, contre remise du coupon n° 7 pour les actions privilégiées, et par
- fr. 5.— brut, moins impôts, contre remise du coupon n° 17 pour les actions ordinaires, aux domiciles suivants:

Société de banque suisse à Lausanne et Aigle,
Banque cantonale vaudoise à Lausanne et Aigle,
Crédit du Léman à Vevey et Aigle,
MM. de Palézieux et Cie à Vevey.

L 111

Société immobilière ELFRABEL SA, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 18 avril 1946, à 14 heures, au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de gestion et celui du contrôleur, sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social dès ce jour. L 109

Lausanne, le 6 avril 1946.

Le conseil d'administration.

VERSICHERUNGSBERATUNG

Revisoren, Steuerberatung
Finanzierung, Gründungen

DR. AMBERG & CO, BASEL
TREUHAND- UND REVISIONSGESELLSCHAFT

GERBERGASSE 30
(Volksbankgebäude)
Tel. 3 46 07